



buffet | tabletop | bar

# GASTRONOMIE- UND SERVIERARTIKEL

FOOD SERVICE EQUIPMENT  
EQUIPAMIENTOS PROFESIONALES  
EQUIPEMENT PROFESSIONNEL



# 2022

SINCE 1933



21, Markarian Building, Street 401, Mkalles  
T: +961 1 694 194 M: +961 76 444 660  
P.O.Box 55240 Sin El Fil, Lebanon  
E-mail sales@mghotelsupplies.com  
f MG SUPPLIES @ MG.SUPPLIES

# APS – Werkstatt und Bühne für den Genuss

APS – Workshop and stage for enjoyment



family-run company  
since 1933

managing director Reinhold Pott | Bastian Becker



- Eigene Produktion in Deutschland
- own production in Germany
- 25.000 Euro-Palettenlagerplätze
- 25,000 Euro pallet storage spaces



buffet | tabletop | bar

**Assheuer + Pott GmbH & Co. KG**  
Talweg 11 | 59846 Sundern  
Germany  
Phone: +49 (0) 29 33 / 97 35 - 0  
E-Mail: [info@aps-germany.de](mailto:info@aps-germany.de)  
[aps-germany.de](http://aps-germany.de)

GERMAN  
BRAND

in    
Keep in touch! [aps\\_germany](http://aps_germany)



Visit our Website!

# APS – KNOW-HOW

We only work with the raw material manufacturer who has the best technology in the industry.



## MELAMINE

- ✓ 100% pure melamine
- ✓ BPA free, urea free
- ✓ perfect for serving dishes
- ✓ extremely break and shock resistant
- ✓ sustainable due to durability and robustness
- ✓ hygienic surfaces
- ✓ environmentally friendly due to low processing temperature
- ✓ 100% dishwasher safe
- ✓ useable up to max. 70°C

## STAINLESS STEEL

Chrome-nickel steel is used in a wide variety of products due to its attractive appearance, as a brightly polished, ground or brushed variant.

- ✓ hygienic surface
- ✓ durable and easy to clean
- ✓ recyclable
- ✓ good temperature conductor
- ✓ 100% dishwasher safe

## PLASTIC PP - PS - SAN

- ✓ crystal clear
- ✓ hygienic surface
- ✓ easy to clean
- ✓ recyclable
- ✓ BPA free
- ✓ high resistance to heat
- ✓ durable, no disposable plastic



## WOOD acacia-beech-oak



## PORCELAIN



# Präzisionsarbeit und Design für Ihren Erfolg

Precision work and design for your success



state-of-the-art  
manufacturing  
technology



eco-friendly



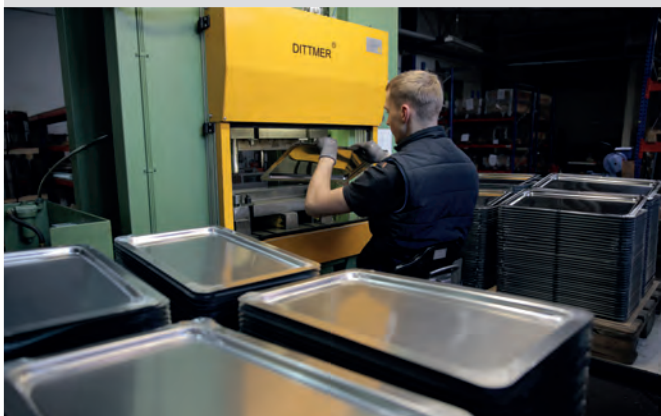
high  
professional  
usability

## QUALITÄT

- ✓ Jedes Produkt muss mehr als zwei Qualitätskontrollen bestehen
- ✓ Wir verwenden nur 100% reines Material
- ✓ Jedes Rohmaterial wird streng geprüft

## QUALITY

- ✓ each product must pass more than two quality checks
- ✓ we only use 100% pure material
- ✓ each raw material is strictly tested



APS production | Made in Germany (tray no. 11100)

## DESIGN

- ✓ Unsere eigenständig entwickelten Produkte verfügen über zahlreiche Design-Patente im In- und Ausland
- ✓ Wir entwickeln Produktlösungen für jeden individuellen Kundenbedarf

## DESIGN

- ✓ our independently developed products have rich / multi design patents at home and abroad
- ✓ we develop product solutions for every individual customer need



Design team





# Tableware Table Presentation



# LEVANTE



Levante Küche passend serviert!

Viel Gemüse, wenig Fleisch und eine Vielfalt an Gewürzen charakterisieren die Küche des Nahen Ostens. Der östliche Mittelmeerraum, also Syrien, Libanon, Jordanien, Israel und Palästina wird als Levante bezeichnet. Als Levante-Küche wird die Essenstradition dieser Länder als Food-Trend gefeiert.

Levantine cuisine served appropriately!

Lots of vegetables, little meat and a variety of spices characterise the cuisine of the Middle East. The eastern Mediterranean region, i. e. Syria, Lebanon, Jordan, Israel and Palestine is referred to as the Levant. As Levantine cuisine, the food tradition of these countries is celebrated as a food trend.

Cocina levantina servida como es debido.

Mucha verdura, poca carne y una gran variedad de especias caracterizan la cocina de Oriente Medio. La región del Mediterráneo oriental, es decir, Siria, Líbano, Jordania, Israel y Palestina, se denomina Levante. La cocina levantina, la tradición alimentaria de estos países, se celebra como una tendencia alimentaria.

Cuisine levantine servie comme il se doit!

Beaucoup de légumes, peu de viande et une variété d'épices caractérisent la cuisine du Moyen-Orient. La région de la Méditerranée orientale, c'est-à-dire la Syrie, le Liban, la Jordanie, Israël et la Palestine, est appelée le Levant. La tradition alimentaire de ces pays, la cuisine levantine, est célébrée comme une tendance alimentaire.



## Schale „LEVANTE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40700	9,5	4,5	0,14	
40701	9,5	4,5	0,14	
40702	12	6,5	0,32	
40703	12	6,5	0,32	
40704	17	8,5	0,90	
40705	17	8,5	0,90	



stapelbar  
stackable

copper red  
 grey black



Schale „LEVANTE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40706	7,5	2,5	0,05	
40707	7,5	2,5	0,05	
40708	8,5	5,5	0,20	
40709	8,5	5,5	0,20	
40710	8,5	8,5	0,40	
40711	8,5	8,5	0,40	



copper red  
 grey black

Präsentationsmöglichkeit  
presentation example



Tablett „LEVANTE“

tray  
bandeja  
GN plateau



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40712	26,5 x 16	3	0,70	
40713	26,5 x 16	3	0,70	



copper red  
 grey black

Präsentationsmöglichkeit  
presentation example





# SUPER CUP

Der transparente Becher aus **recyclebarem** Kunststoff ist vielseitig einsetzbar:

- Buffet
- Catering
- Kantine
- Bäckerei & Coffee Shop
- Pool & Beach

Mehrweg  
statt Einweg  
**TO GO ! ...**



Eigenschaften:

- aus schlagfestem, transp. Kunststoff
- leichter als Glas
- nahezu unzerbrechlich
- für kalte und warme Speisen
- Gebrauchstemperatur bis +80°C
- langlebig und ökologisch sinnvoll



250 ml

## Becher Set „SUPER CUP“, 16-tlg.

barrel mug set, 16 pcs.  
vasos, set de 16  
gobelets, set de 16

16-teiliges Set: 8 Becher + 8 Deckel  
16 pcs. set: 8 barrel mugs + 8 lids  
set de 16: 8 vasos + 8 tapas  
set de 16: 8 gobelets + 8 couvercles



**IDEAL**  
FÜR  
„TAKE AWAY“

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10506	8	10	0,25



mit Stapelnocke  
with stacking cam



rutschfester Deckel  
non-slip lid



0,05 ltr.

40642

0,32 ltr.

40644

## Stielkasserolle / Serviertopf

sauté pan / mini sauce pan  
cazo recto bajo  
plat à sauter



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40642	5,5	2,5	0,05	6
40643	7,0	3,5	0,12	8,5
40644	9,5	5,5	0,32	8,5



00693

00692

## Gourmet-Löffel „CLASSIC“

party spoon  
cuchara gourmet  
cuillère gourmet



	cm		
00693	12,0	gunmetal look	PVD coated stainless steel
00677	13,5	stainless steel look	
00691	12,0	Gold-Look / gold look	PVD coated stainless steel
00692	12,0	Kupfer-Look / copper look	PVD coated stainless steel

# SERVING TROWEL *super trendy*



## Servierkelle „BOB“

serving trowel  
paleta para servir  
truelle de service



Edelstahl Servierkelle mit schwarzem Holzgriff

stainless steel serving trowel with black wooden handle  
paleta para servir de acero inoxidable con mango de madera negra  
truelle de service en acier inox avec manche en bois noir

	cm	↑ cm	Griff / handle cm	
40680	23,5 x 15,5	12,5	13,5	stainless steel
40681	23,5 x 15,5	12,5	13,5	■

## Snackbox „INDUSTRIAL“

snack box  
caja tentempié  
casse-croûte



Metall, schwarz

metal, black  
metal, negro  
métal, noir

	cm	↑ cm	ltr.
40675	16,5 x 10,5	7,50	0,5
40676	23,0 x 15,5	13,0	2,4



stapelbar  
stackable

# CAST IRON

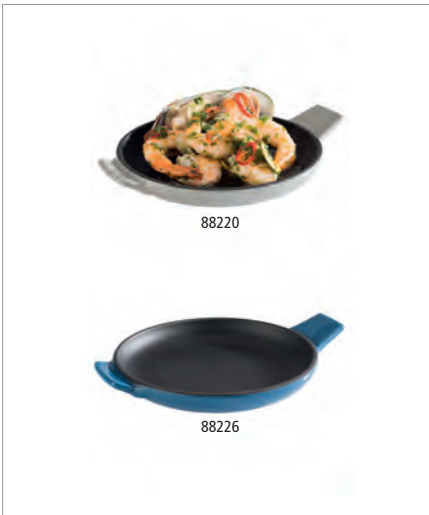


Die Servierpfännchen aus emailliertem Gusseisen dienen dem portionsweisen Servieren und halten die Speisen warm.

The serving pans made of enameled cast iron are used for serving in portions and for keeping the food warm.

Las fuentes de hierro fundido esmaltado se utilizan para servir en porciones y mantener la comida caliente.

Les plateaux de service en fonte émaillée sont utilisés pour servir en portions et garder les aliments au chaud.



## Servierpfännchen „CAST IRON“

serving pan  
fuente para servir  
plat de service



Gusseisen emailliert  
enameled cast iron  
hierro fundido esmaltado  
fonte émaillée

	∅ cm	↑ cm	Farbe / Colour
88220	10	2	
88225	10	2	
88221	13	2	
88226	13	2	



## Servierpfännchen „CAST IRON“

serving pan  
fuente para servir  
plat de service



Gusseisen emailliert  
enameled cast iron  
hierro fundido esmaltado  
fonte émaillée

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
88222	13 x 13	2	
88227	13 x 13	2	
88223	16 x 13	2	
88228	16 x 13	2	
88224	20 x 13	2	
88229	20 x 13	2	



# SNACKHOLDER



Gold: made from PVD coated stainless steel

Die Mini-Edelstahlkörbchen dienen dem portionsweisen Servieren. Zum originellen Servieren von Beilagen geeignet, aber auch zum Frittieren selbst.

The mini frying baskets are used to present individual portions in an original way, but can still be used to fry.

Las cestas de freir ofrecen una presentación original para el servicio de tapas o raciones individuales de patatas, aperitivos, fritos, etc.

Les paniers à friture offrent une présentation originale pour servir apéritifs, snacks, tapas et autres rations individuelles. Également aptes pour frire.



## Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets  
cestitas inox para el servicio mesa  
paniers inox pour le service sur table



	Ø cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40600	8	7,5	9,5		stainless steel
40602	8	7,5	9,5		gold
40601	9	8,5	9,0		stainless steel
40603	9	8,5	9,0		gold



## Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets  
cestitas inox para el servicio mesa  
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40610	21,5 x 10,5	4,5	9,5		stainless steel
40612	21,5 x 10,5	4,5	9,5		gold
40611	26,0 x 13,0	5,0	9,0		stainless steel
40613	26,0 x 13,0	5,0	9,0		gold



## Servier-Frittierkorb „SNACKHOLDER“

stainless steel fry baskets  
cestitas inox para el servicio mesa  
paniers inox pour le service sur table



	cm	↑ cm	Griff / handle cm	Farbe / Colour	
40620	10,0 x 8,5	6,5	9,0		stainless steel
40622	10,0 x 8,5	6,5	9,0		gold
40621	13,0 x 10,5	9,0	13,5		stainless steel
40623	13,0 x 10,5	9,0	13,5		gold

## SNACKHOLDER



**Snackholder**  
serving cup  
vaso para servir  
gobelet à apéritif



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40616	9,5	8,5 / 11,5	0,45		Edelstahl Kupfer / stainless copper
40617	8,5	8,5	0,35		Edelstahl Kupfer / stainless copper
40618	8,5	8,5	0,35		gehämmerte Oberfläche / hammered
40605	9,5	8,5 / 11,5	0,45		Edelstahl / stainless steel
40606	8,5	8,5	0,35		Edelstahl / stainless steel
40607	8,5	8,5	0,35		gehämmerte Oberfläche / hammered



**Servier- / Saucen-Eimer „SNACKHOLDER“**  
mini stainless steel bucket  
cubo inox en formato mini  
seau mini inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40630	7	6,5	0,15	4
40631	9	8,5	0,33	1



**Mini-Milchkanne „SNACKHOLDER“ 4er Set**  
mini milk can, 4 pcs.  
lechera en formato mini, set de 4  
pot à lait mini, set de 4



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs.
40640	4,5	5	0,08	4



**Mini-Servierpfanne „SNACKHOLDER“**  
mini pan  
sartén en formato mini  
poêle à frire mini



	cm	↑ cm	ltr.
40660	14,5 x 9,5	4,5 / 6,5	0,5



**Snackcan**

serving can

lata para aperitivos

boîte de conserves pour apéritifs



	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40654	6,5	4,0	0,12	ideale Beilagen Größe
40655	7,5	5,5	0,17	
40656	7,5	10,0	0,35	
40659	12,0	8,0	0,80	
40658	13,5	14,0	1,80	
40657	13,5	10,5	1,30	



**Schale**

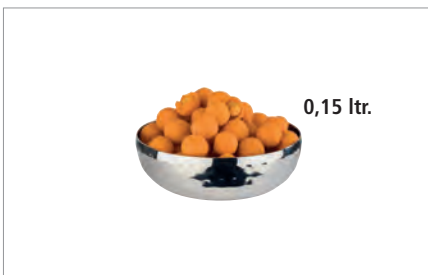
bowl

cuenco

bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40685	6	3,0	0,05
40686	8	4,5	0,17



**Schale**

bowl

cuenco

bol



gehämmerte Oberfläche / hammered surface / superficie martillada / surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40185	9,5	3	0,15



**Serviertöpfchen**

small serving pot

olla pequeña de servir

marmite petite de servir



gehämmerte Oberfläche

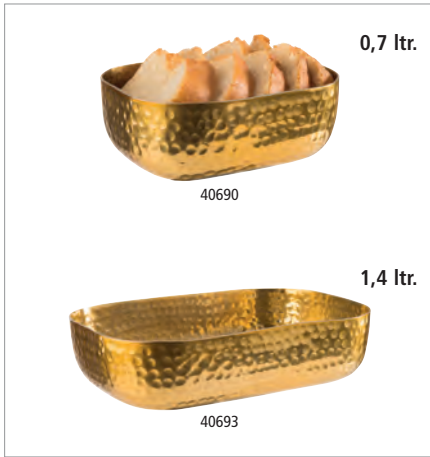
hammered surface

superficie martillada

surface martelée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
40186	9,5	5,5	0,30	2,5
40187	13,5	5,0	0,55	3,0
40188	15,5	5,0	0,75	3,0

## SNACKHOLDER



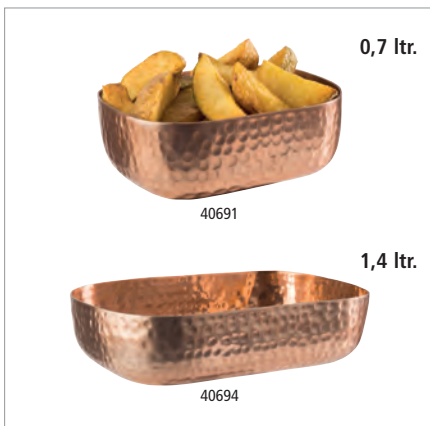
### Schale

bowl  
cuenco  
bol



gehämmerte Oberfläche  
hammered surface  
superficie martillada  
surface martelée

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40690	15,5 x 12,0	5,5	0,7	gold look
40693	23,0 x 15,5	6,0	1,4	gold look



### Schale

bowl  
cuenco  
bol



gehämmerte Oberfläche  
hammered surface  
superficie martillada  
surface martelée

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40691	15,5 x 12,0	5,5	0,7	copper look
40694	23,0 x 15,5	6,0	1,4	copper look



### Schale

bowl  
cuenco  
bol



gehämmerte Oberfläche  
hammered surface  
superficie martillada  
surface martelée

	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40692	15,5 x 12,0	5,5	0,7	gunmetal-look
40695	23,0 x 15,5	6,0	1,4	gunmetal-look



### Servierkorb „BURGER & FRIES“

serving basket  
cesta para servir  
corbeille de service



Servierkorb aus Metall mit 2 Haltern für Dipschälchen

metal serving basket with 2 holders for dip bowls

cesta de metal para servir con 2 soportes para cuencos para dip

corbeille de service en métal avec 2 supports pour ramequins

	cm	↑ cm
40604	39,5 x 20	11

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols apropiés



	ø cm	↑ cm	ltr.	VE / unit
83781	7	3,7	0,05	24

**NEW**



01010 **0,15 ltr.**



01011 **0,25 ltr.**



01012 **0,50 ltr.**

**Schale „OLIVE“**

bowl  
cuenco  
bol



aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé

	Ø cm	↑ cm	ltr.
01010	10,0	4,0	0,15
01011	12,5	4,5	0,25
01012	15,0	6,0	0,50



**3 Größen ineinander**  
3 sizes in each other

**NEW**



01013 **0,05 ltr.**



01014 **0,15 ltr.**



01015 **0,60 ltr.**

**Schale „OLIVE“**

bowl  
cuenco  
bol



aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm	ltr.
01013	7,5 x 7,5	2,5	0,05
01014	17,5 x 8,5	2,5	0,15
01015	26,5 x 11,5	5,0	0,60

**NEW**



01023 **0,4 ltr.**

**Schale „OLIVE“**

bowl  
cuenco  
bol



aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm	ltr.
01023	25 x 8,5	7,5	0,40



00843 **0,05 ltr.**



00844 **0,10 ltr.**

**Schale „OLIVE“**

bowl  
cuenco  
bol



aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm	ltr.
00843	12,0 x 7,5	2,5	0,05
00844	16,5 x 9,5	2,5	0,10



## SNACKHOLDER · SERVING BOARD



### Schale „OLIVE“

bowl  
cuenco  
bol



aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm	ltr.
00907	13 x 8	6,5	0,20
00908	16 x 9	7,0	0,30



### Servierbrett „OLIVE“

serving board  
tabla de servir  
planche de service



aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm
01022	39,5 x 21	2,5
01021	35,5 x 18,5	2,0



### Servierbrett „OLIVE“

serving board  
tabla de servir  
planche de service



aus geöltem Olivenholz  
oiled olive wood  
de madera de olivo aceitada  
en bois d'olivier huilé

	cm	↑ cm
00905	25,5 x 16,5	1,5
00906	35,0 x 20,5	1,5



### Servierbrett „OAK“

serving board  
tabla de servir  
planche de service



aus geöltem Eichenholz, Safrille, Ø 9,5 cm Aussparung  
made of oiled oak, with juice groove, with hole Ø 9.5 cm  
de madera de roble aceitada, con ranura para líquidos, con agujero Ø 9,5 cm  
en bois chêne huilé, avec rigole, avec trou Ø 9,5 cm

	cm	↑ cm
00808	37 x 25	2



mit Safrille / with juice groove



### Naturschieferplatte

natural slate tray  
bandeja pizarra natural  
plat ardoise naturelle



mit Absatz Ø 6 cm  
with hole Ø 6 cm  
con agujero Ø 6 cm  
avec trou Ø 6,0 cm

cm \* mm  
00986 25 x 12 6 - 9



### Naturschieferplatte

natural slate tray  
bandeja pizarra natural  
plat ardoise naturelle



mit 3 Absätzen, Ø 6 cm  
with 3 holes, Ø 6 cm  
con 3 agujeros, Ø 6 cm  
avec 3 trous, Ø 6 cm

cm \* mm  
00987 28 x 10 6 - 9



### Naturschieferplatte „STARTER“

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plat ardoise naturelle carré



cm \* mm  
00937 20 x 10 6 - 9



### Naturschieferplatte / Untersetzer

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plateau ardoise naturelle



mit 2 Absätzen Ø 6 cm  
with 2 holes Ø 6 cm  
con 2 agujeros Ø 6 cm  
avec 2 trous Ø 6 cm

cm \* mm  
00971 15 x 8 6 - 9



### Naturschieferplatte, 2-teilig

natural slate tray, 2 pcs. set  
bandeja de pizarra natural y campana  
plateau ardoise naturelle et cloche en verre



mit Glashaube  
with glass cover  
con tapa de cristal  
avec cloche en verre

cm \* mm  
00984 10,5 8 6 - 9

## SERVING BOARD

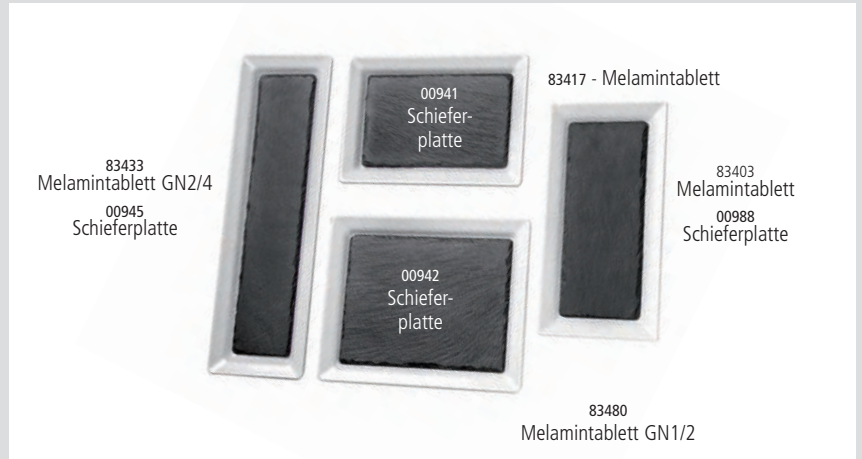


### Naturschieferplatte

natural slate  
bandeja de pizarra natural  
plateau ardoise naturelle



	cm	* mm
00941	24,0 x 15,0	6 - 9
00942	26,5 x 20,5	6 - 9
00945	47,0 x 10,0	6 - 9
00988	30,0 x 12,0	6 - 9



### Naturschieferplatte

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plat ardoise naturelle



	cm	* mm
00996	45 x 30	6 - 9



### Naturschieferplatte

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plat ardoise naturelle



	cm	* mm
00994	25 x 25	6 - 9
00995	30 x 30	6 - 9

**Servierbrett „SHARING“**

serving board  
tabla de servir  
planche de service



Servierbrett aus geöltem Akazienholz

serving board made of oiled acacia wood  
tabla de servir de madera de acacia aceitada  
planche en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00887	51,5 x 18	1,5	8,5

**Servierbrett „AKAZIE-SCHIEFER“**

serving board  
tabla de servir  
planche de service



raffiniertes, rustikales Servierbrett  
aus Akazienholz, ausgestattet mit einem Naturschieferstreifen  
zur Kennzeichnung

wood with slate, markable  
madera con pizarra, se puede marcar  
bois avec ardoise, on peut mettre une inscription

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00867	30,5 x 13	1,5	10
00868	36,5 x 15	1,5	12
00869	42,0 x 18	1,5	14

**Servierbrett „OLIVE“**

serving board  
tabla de servir  
planche de service



Servierbrett im Naturschnitt, aus Olivenholz. Jedes Brett  
wird handgefertigt und geölt mit 19 mm Aufhäng Bohrung.  
Alle Produkte unterscheiden sich naturbedingt in Form,  
Maserung und Größe!

Olive Wood is known for its versatility and striking appearance  
with each piece having its own unique features.

El olivo es conocido por su versatilidad y aspecto espectacular y  
único en cada pieza. Por su fabricación a mano de forma artesanal,  
todas las piezas varían en tamaño, forma y acabado, lo que hace de  
cada una un ejemplar único.

Le bois d'olivier est reconnu pour sa versatilité et son esthétique  
spectaculaire. De par leur fabrication artisanale à la main, toutes  
les pièces varient quant à leur taille, forme et finition, de telle sorte  
que chacune est un exemplaire unique.

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00870	25,0 x 17,0	1,5	
00871	30,0 x 20,5	2,0	
00872	35,0 x 24,0	2,0	
00873	40,0 x 15,0	1,5	11
00874	44,0 x 20,0	2,0	12
00875	19,0 x 12,5	1,5	6
00876	25,0 x 16,0	1,5	8
00877	31,0 x 20,0	1,5	9

## SERVING BOARD



### Servierbrett „NARROW I“

serving board  
tabla de servir  
planche de service



**Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 4 cm**  
acacia wood, with 3 notches Ø 4 cm  
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 4 cm  
bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 4 cm

	cm	↑ cm
00864	22 x 8	1,5

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
82312	6	5,5	0,08	glass / 12 pcs
40685	6	3,0	0,05	stainless steel



### Servierbrett „NARROW“

serving board  
tabla de servir  
planche de service



**Akazienholz, mit 3 Vertiefungen Ø 6 cm**  
acacia wood, with 3 notches Ø 6 cm  
madera de acacia, con 3 ranuras Ø 6 cm  
bois d'acacia, avec 3 encoches Ø 6 cm

	cm	↑ cm
00878	31 x 11	2

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols appropriés

	Ø cm	↑ cm	ltr.	
40686	8	4,5	0,17	stainless steel
82316	7	8	0,22	glass / 12 pcs



### Tablett

tray  
bandeja  
plateau



**aus Bambus, geeignet zum Servieren und Transportieren**  
made of bamboo, suitable for serving and transport  
de bambú, para servir y transportar  
en bambou, pour servir et transporter

	cm	↑ cm	GN
00845	32,5 x 26,5	3	1/2
00846	32,5 x 17,6	3	1/3
00847	53,0 x 16,2	3	2/4



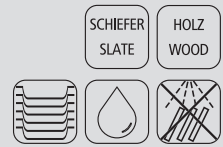
Präsentationsmöglichkeit  
presentation example



mit Absatz Ø 5 cm  
with hole Ø 5 cm

### Servierbrett, 2-teilig

serving board, 2 pcs. set  
tabla de servir, set de 2  
planche de service, set de 2



2-teilig:

1 Holzbrett aus Akazienholz + 1 Naturschieferplatte

1 wood board made of acacia wood + 1 natural slate tray

1 tabla de madera de acacia + 1 pizarra natural

1 planche en bois d'acacia + 1 ardoise naturelle

	cm	↑ cm
00814	28 x 17,5	2



00897

00898

00899

### Servierbrett

serving board  
tabla de servir  
planche de service



Servierbrett aus geöltem Akazienholz

serving board made of oiled acacia wood

tabla de servir de madera de acacia aceitada

planche en bois avec plateau en bois d'acacia huilé

	cm	↑ cm
00897	30 x 15	2
00898	30 x 18	2
00899	35 x 25	2



00810

00811

00812

00813

### Servierbrett, 2-teilig

serving board, 2 pcs. set  
tabla de servir, set de 2  
planche de service, set de 2



2-teilig:

Ein rustikales Servierbrett aus Akazienholz,  
ausgestattet mit einer Naturschieferplatte

wood board oiled acacia with a slate tray

tabla de madera de acacia con una bandeja de pizarra natural

planche en bois d'acacia avec un plateau en ardoise naturelle

	cm	↑ cm	Griff / handle cm
00810	26 x 18	2	8
00811	33 x 20	2	8
00812	40 x 15	2	5
00813	43 x 12	2	12

Präsentationsmöglichkeit  
presentation example



00813

mit Hängeloch Ø 2 cm / with a handle-hole Ø 2 cm

## SERVING BOARD



### Tablett „VINTAGE“

tray  
bandeja  
plateau



Antik-Edelstahl-Look  
stainless steel antique look  
acero estilo antiguo  
acier style antique

	cm	↑ cm
30130	26,0 x 13,5	1,5
30131	34,0 x 18,0	1,5
30132	38,0 x 26,5	1,5
30133	25,5 x 16,0	3,0

passende Schälchen / fitting bowls / cuencos adecuados / bols apropiés

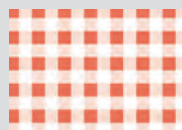
	Ø cm	↑ cm	ltr.
40655	7,5	5,5	0,17
40656	7,5	10,0	0,35



Servierbeispiel  
serving example

passendes Wachspapier / greaseproof paper squares / papel alimenticio para cucurucho / papier alimentaire pour cornet

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung
40671	42 x 25	500	blank
40672	42 x 25	500	Motiv: rote Karos / red
40673	42 x 25	500	Motiv: blaue Karos / blue
40674	30 x 20	500	Motiv: Fast Food / black



40672

40673

40674

### Tablett „TREND“

baking sheet  
bandeja  
plateau



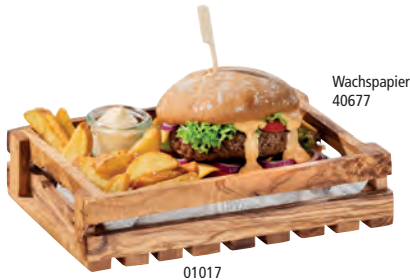
ein Backblech wird zum Serviertablett  
a baking sheet which becomes a serving tray  
una bandeja de hornear que se convierte en una bandeja de servir  
un moule qui devient un plateau de service

	cm	↑ cm
13380	32 x 21,5	2

NEW



01016



01017

Wachspapier  
40677**SNACKBOX „OLIVE“**snackbox  
snackbox  
snackbox

aus geöltem Olivenholz

oiled olive wood

de madera de olivo aceitada

en bois d'olivier huilé

HOLZ  
WOOD

	cm	↑ cm
01016	22 x 15	6
01017	25 x 18	6



01016



01016

**Snackbox „INDUSTRIAL“**snack box  
caja tentempié  
casse-croûte

Metall, schwarz

metal, black

metal, negro

métal, noir



	cm	↑ cm	litr.
40675	16,5 x 10,5	7,5	0,5
40676	23,0 x 15,5	13,0	2,4



40675

**Holzbox „TABLE“**woodbox  
caja madera  
base bois

Akazienholz, 3 Fächer (6,5 x 6,5 cm)

acacia wood, 3 compartments (6,5 x 6,5 cm)

madera de acacia, 3 compartimentos (6,5 x 6,5 cm)

bois d'acacia, 3 compartiments (6,5 x 6,5 cm)



	cm	↑ cm	inner size cm
11727	23,5 x 8,5	4,5	6,5 x 6,5 je Fach / each compartment



82310

82310

82314

Servierbeispiel - Lieferung ohne Gläser  
delivery without glasses**Holzbox „TABLE“**woodbox  
caja madera  
base bois

Akazienholz, natur

acacia wood, nature

madera de acacia, natural

bois d'acacia, naturel



	cm	↑ cm	inner size cm
11726	15 x 9,5	5	12 x 6,5



40556

40555



# GRAESERPROOF PAPER SQUARE



## Snackbox „DUO“

snackbox  
snackbox  
snackbox



Behälter aus Metall mit Tragegriff aus Holz  
container made of metal with wooden handle  
contenedor de metal con asa de madera  
conteneur métallique avec poignée en bois

	cm	↑ cm
00014	24,5 x 12	18,5

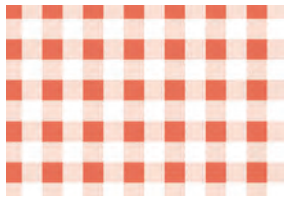


## Wachspapier „SNACKHOLDER“

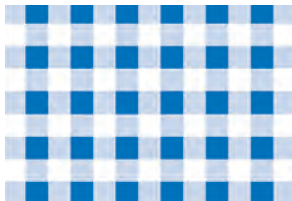
greaseproof paper squares  
papel alimenticio para cucurucho  
papier alimentaire pour cornet

PAPIER  
PAPER

	cm	pcs.	
40670	42 x 25	500	Motiv: Zeitung
40671	42 x 25	500	blanco
40672	42 x 25	500	Motiv: rote Karos / red
40673	42 x 25	500	Motiv: blaue Karos / blue
40674	30 x 20	500	Motiv: Fast Food / black
40677	25 x 20	1000	Motiv: Zeitung
40678	31 x 31	1000	Motiv: Zeitung
40679	34 x 28	1000	Motiv: Zeitung



40672



40673



40674



40678



40674



40677



40678



40679



40656

40655

30132



13380



**Pfeffermühle „COPPER“**

pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



**Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40551	6	15



**Salzmühle „COPPER“**

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



**Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

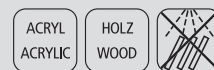
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40552	6	15



**Pfeffermühle „FRIDA“**

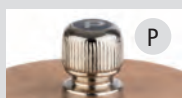
pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



**Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

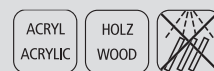
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40549	6	15,5



**Salzmühle „FRIDA“**

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



**Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40550	6	15,5



## PEPPER, - SALT MILL



### Pfeffermühle „DIAMOND“

pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



**Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo

moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40553	6	18



### Salzmühle „DIAMOND“

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



**Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo

moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40554	6	18



### Pfeffermühle „GUNMETAL“

pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



**Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo

moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40555	6	15,5



### Salzmühle „GUNMETAL“

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



**Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely

molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo

moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

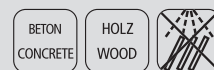
	Ø cm	↑ cm
40556	6	15,5





**Pfeffermühle „ELEMENT“**

pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



**Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

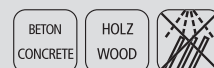
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40557	7,5	15,5



**Salzmühle „ELEMENT“**

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



**Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

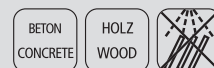
mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40558	7,5	15,5



**Pfeffermühle „ELEMENT“**

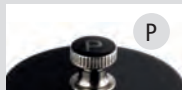
pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



**Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

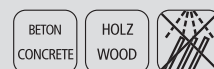
mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40538	6	18



**Salzmühle „ELEMENT“**

salt mill  
molinillo de sal  
moulin á sel



**Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm
40539	6	18



## PEPPER, - SALT MILL



### Pfeffer- u. Salzmühle „PROFESSIONAL“

salt / pepper mill  
molinillo de sal / pimienta  
moulin à sel / poivre



#### Mahlgrad stufenlos einstellbar

the grinding degree can be adjusted infinitely  
el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
40540	5,5	15		pepper mill
40541	5,5	15		salt mill



### Pfeffermühle „PROFESSIONAL VINTAGE“

pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



#### Deutsches Buchenholz, vintage, Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

German beechwood, vintage, mill in carbon steel,  
the grinding degree can be adjusted infinitely  
madera de haya alemana, carácter „vintage“, molinillo de acero  
al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
bois de hêtre d'Allemagne, vintage, moulin en acier de carbone,  
la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40535	5,5	15	
40537	6,0	23	
40546	5,5	15	
40548	6,0	23	



### Pfeffermühle

pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



#### Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40559	5,5	18	



### Salzmühle

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



#### Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40560	5,5	18	



**Salzmühle „PROFESSIONAL VINTAGE“**

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



**Deutsches Buchenholz, vintage, Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

German beechwood, vintage, mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
madera de haya alemana, carácter „vintage“, molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
bois de hêtre d'Allemagne, vintage, moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut régler de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40536	5,5	15	
40547	5,5	15	



**Pfeffermühle „PROFESSIONAL“**

pepper mill  
molinillo de pimienta  
moulin à poivre



**Mahlwerk aus Carbonstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

mill in carbon steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero al carbono, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier de carbone, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
40530	5,5	15		Holz / wood
40532	7,0	30		Holz / wood
40534	7,0	40		Holz / wood



Mahlgrad einstellbar  
grinder setting

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
40520	5,5	15		Holz / wood
40522	7,0	30		Holz / wood
40524	7,0	40		Holz / wood



Mahlgrad einstellbar  
grinder setting



**Salzmühle „PROFESSIONAL“**

salt mill  
molinillo de sal  
moulin à sel



**Mahlwerk aus Edelstahl, Mahlgrad stufenlos einstellbar**

mill in stainless steel, the grinding degree can be adjusted infinitely  
molinillo de acero inoxidable, el grado de molino se puede ajustar de modo continuo  
moulin en acier inox, la finesse de mouture se peut réglée de façon continue

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
40531	5,5	15		Holz / wood
40521	5,5	15		Holz / wood

# PEPPER, - SALT MILL



## Tablett

tray  
bandeja  
plateau

mit 2 Absätzen Ø 6 cm  
with 2 holes Ø 6 cm  
con 2 agujeros Ø 6 cm  
avec 2 trous Ø 6 cm



	cm	↑ cm
84039	16,5 x 8,5	1,5



## Naturschieferplatte / Untersetzer

natural slate tray  
bandeja de pizarra natural  
plateau ardoise naturelle

mit 2 Absätzen Ø 6 cm  
with 2 holes Ø 6 cm  
con 2 agujeros Ø 6 cm  
avec 2 trous Ø 6 cm



	cm	✂ mm
00971	15 x 8	6 - 9



## 2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle

2 in 1 salt / pepper mill  
2 in 1 molinillo de sal / pimienta  
2 in 1 moulin à sel / poivre

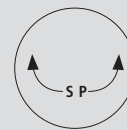
Keramik Mahlwerk  
ceramic mechanism  
molinillo de cerámica  
broyeur en céramique



	Ø cm	↑ cm
40545	7,5	18,5



Mahlgrad einstellbar  
grinder setting



## 2 in 1 Salz- u. Pfeffermühle

2 in 1 salt / pepper mill  
2 in 1 molinillo de sal / pimienta  
2 in 1 moulin à poivre / sel

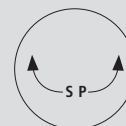
Keramik Mahlwerk  
ceramic mechanism  
molinillo de cerámica  
broyeur en céramique



	cm	↑ cm
40544	6 x 4,5	9,5



Mahlgrad einstellbar  
grinder setting





Löcher  
Ø 5 mm  
inkl.  
Staubdeckel

**Käse- oder Gewürzstreuer**

spice shaker  
botes especieros  
saupoudreuse à épices



	Ø cm	↑ cm	litr.
00775	5,5	7,5	0,15



inkl.  
Staubdeckel

**Netzstreuer**

mesh top shaker  
polvoreador, tapa con malla fina  
pot à épices, couvercle toile fine



	Ø cm	↑ cm	litr.
00776	5,5	7,5	0,15



Löcher Ø 1 mm  
inkl. Staubdeckel

**Streuer fein**

small hole shaker  
polvoreador, tapa con agujeros pequeños  
pot à épices, couvercle à petits trous



	Ø cm	↑ cm	litr.
00777	5,5	7,5	0,15



Löcher  
Ø 2,5 mm  
inkl.  
Staubdeckel

**Streuer grob**

large hole shaker  
polvoreador, tapa con agujeros grandes  
pot à épices, couvercle à grands trous



	Ø cm	↑ cm	litr.
00778	5,5	7,5	0,15



00773

00774



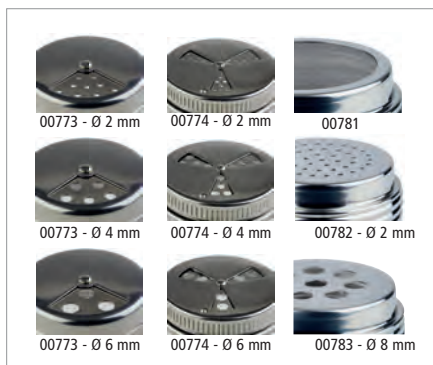
00781



00782



00783



00773 - Ø 2 mm

00774 - Ø 2 mm

00781

00773 - Ø 4 mm

00774 - Ø 4 mm

00782 - Ø 2 mm

00773 - Ø 6 mm

00774 - Ø 6 mm

00783 - Ø 8 mm

**Multistreuer**

multi-functional shaker  
salero  
saupoudreuse



	Ø cm	↑ cm	litr.
00773	6	8	0,05
00774	7	12	0,20
00781	6,5	12	0,20
00782	6,5	12	0,20
00783	6,5	12	0,20



## PEPPER, - SALT SHAKER



### Salz- und Pfefferstreuer, 2er Set

salt - and pepper shaker, 2 pcs.  
piezas de sal y pimienta, set de 2  
sel et poivre, set de 2



	Ø cm	↑ cm	pcs.	
40500	5	6,5	2	glatte Ausführung / smooth version versión recta / forme lisse
40501	5	6,5	2	geriffelte Ausführung / fluted version versión ondulada / forme ondulée
40507	6	10,0	2	



### Allzweckstreuer, 12er Set

shaker, 12 pcs.  
dosificador, set de 12  
salières/poivrières, set de 12



	cm	↑ cm	pcs.	
40504	4 x 4	10	12	13 Löcher / 13 holes 13 agujeros / 13 trous
40505	4 x 4	10	12	3 Löcher / 3 holes 3 agujeros / 3 trous



### Ministreuer, 4er Set

smaller shaker, 4 pcs.  
bodegas pequeñas, set de 4  
mini-salières, set de 4



	Ø cm	↑ cm	pcs.
40503	3,5	4	4



### Salzstreuer

salt shaker  
salero  
salière



#### Pommes-Frites Streuer mit Schraubkappe

for french fries, cover to screw  
para patatas fritas, tapa de rosca  
pour les frites, couvercle à visser

	Ø cm	↑ cm	
00779	8	17	Aluminium / aluminium aluminio / aluminium
00772	8	17	Edelstahl / stainless steel acero inoxidable / inox



**Pfeffer- & Salz-Menage „WOOD“**

salt- and pepper-menage  
salero-pimentero  
ménage sel et poivre



**matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Deckelverschluss**  
satin polished finish, glass with stainless steel cover  
pulido acabado efecto satinado, cristal con tapa de acero inoxidable  
verre et inox mat satiné

	cm	↑ cm
40435	11,5 x 5,5	17



**Essig- & Öl-Menage „WOOD“**

oil- and vinegar-menage  
aceitera-vinagrera  
ménage huile et vinaigre



**matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Deckelverschluss**  
satin polished finish, glass with stainless steel cover  
pulido acabado efecto satinado, cristal con tapa de acero inoxidable  
verre et inox mat satiné

	cm	↑ cm
40436	16 x 7,5	24,5



**Pfeffer-, Salz-, Essig- und Öl-Menage „WOOD“**

salt- and pepper- and oil- and vinegar-menage  
salero-pimentero & aceitera-vinagrera  
ménage sel et poivre & huile et vinaigre



**matt poliert, mit möbelschonender Unterseite**  
satin polished finish, glass with stainless steel cover  
pulido acabado efecto satinado, con tapa de acero inoxidable  
verre et inox mat satiné, avec couvercle inox

	cm	↑ cm
40437	15,5 x 12	24,5

**Salz- und Pfefferstreuer / salt - and pepper shaker / juego de sal y pimienta / set sel et poivre**

	Ø cm	↑ cm	
40438	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm
40439	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm

**Ersatzglas Essig / Öl / spare glass vinegar / oil / cristal de recambio con tapa „aceite & vinagre“**  
verre huile ou vinagre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40442	6	18,5	0,2



**mit praktischem Ausgießer**  
with no drips pourer



**Pfeffer- und Salz-Menage „ELEMENT“**

salt- and pepper-menage  
salero-pimentero  
ménage sel et poivre



**Beton-Ständer, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel, mit möbelschonender Unterseite**  
stand made of concrete, glass with stainless steel cover, furniture-friendly underside

soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable, con base anti rayaduras  
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40410	10 x 6	17



**Essig- und Öl-Menage „ELEMENT“**

oil- and vinegar-menage  
aceitera-vinagrera  
ménage huile et vinaigre



**Beton-Ständer, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer, mit möbelschonender Unterseite**  
stand made of concrete, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout, furniture-friendly underside

soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo, con base anti rayaduras  
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox et verseur antigoutte, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40411	14 x 8	25



**Pfeffer-, Salz-, Essig- und Öl-Menage „ELEMENT“**

salt- and pepper- and oil- and vinegar-menage  
salero-pimentero & aceitera-vinagrera  
ménage sel et poivre & huile et vinaigre



**Beton-Ständer, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss, mit möbelschonender Unterseite**  
stand made of concrete, glass with stainless steel cover and screw cap, furniture-friendly underside

soporte de hormigón, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y tapón de rosca, con base anti rayaduras  
support en béton, récipient en verre avec couvercle en acier inox et bouchon à vis, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40412	12,5 x 12,5	25



**Pfeffer-, Salz-, Essig- und Öl-Menage „ELEMENT“**

salt- and pepper- and oil- and vinegar-menage  
salero-pimentero & aceitera-vinagrera  
ménage sel et poivre & huile et vinaigre



**Beton-Ständer mit Kartenhalterung, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss, mit möbelschonender Unterseite**  
stand made of concrete with card holder, glass with stainless steel cover and screw cap, furniture-friendly underside

soporte de hormigón con tarjetero, recipiente de vidrio con tapa de acero inoxidable y tapón de rosca, con base anti rayaduras  
support en béton avec porte-cartes, récipient en verre avec couvercle en acier inox et bouchon à vis, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm
40413	14 x 13,5	20



mit Kartenhalterung an der Rückseite  
with card holder at the back



**Pfeffer- & Salz-Menage „CLASSIC“**

salt- and pepper-menage  
salero-pimentero  
ménage sel et poivre



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**

glass with stainless steel cover  
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca  
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40310	10,5 x 6,5	16



**Pfeffer- & Salz-Menage „CLASSIC“**

salt- and pepper-menage  
salero-pimentero  
ménage sel et poivre



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**

glass with stainless steel cover  
vidrio con tapa de acero inoxidable con rosca  
en verre avec couvercle inox à visser

	Ø cm	↑ cm
40320	10,5	16



**Menage „CLASSIC“**

menage  
menage  
ménage



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer**

with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout  
vidrio con tapa inox y sistema antigoteo  
verre avec couvercle inox et verseur antigoutte

	cm	↑ cm	ltr.
40440	14,5 x 8,5	23	0,2
40450	17,5 x 10,5	23	

**Ersatzglas mit Deckel / spare glass with cover / vidrio con tapa / verre + couvercle**

	Ø cm	↑ cm	
40312	4	9	18 Löcher - Ø 1,35 mm
40311	4	9	6 Löcher - Ø 1,85 mm

**Ersatzglas mit Deckel „Essig & Öl“ / spare glass with cover „vinegar & oil“ / cristal de recambio con tapa „vinegar & oil“ / verre huile ou vinaige avec couvercle inox et verseur antigoutte**

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40441	6	18,5	0,2

**Ersatzglas mit Deckel „Zahnstocher“ / spare glass with cover „toothpick“ / porta-palillos vidrio con tapa / verre à cure-dents + couvercle**

	Ø cm	↑ cm
40313	4	9



**Senftöpfchen, 2er Set**

mustard glass, 2 pcs. set  
piezas vasos mostaza, set de 2  
verres à moutarde, set de 2



**inkl. Löffel und Edelstahl-Deckel**

incl. spoons and covers  
incluye cucharas y tapas  
cuillères et couvercles inclus

	Ø cm	↑ cm	pcs.
40415	5	6	2



**Menage „ECONOMIC“**

menage  
menage  
ménage



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**

glass with stainless steel cover  
cristal con tapa inox a rosca  
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40455	8 x 4	13



**Menage „ECONOMIC“**

menage  
menage  
ménage



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**

glass with stainless steel cover  
cristal con tapa inox a rosca  
en verre avec couvercle inox à visser

	cm	↑ cm
40457	8 x 8	12

**Glas für Senf / glass for mustard / vaso de cristal para mostaza / pot verre seul pour la moutarde**

40464



40458

**Menage „ECONOMIC“**

menage  
menage  
ménage



**Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer**

glasses with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout  
cristales con tapa de acero inoxidable y sistema antigoteo  
en verre avec couvercle inox et insert plastique antigoutte

	cm	↑ cm
40458	11,5 x 5,5	22
40460	11,0 x 10,5	22

**Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover salero o pimentero de cristal con tapa / salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox**

	Ø cm	↑ cm
40461	3	9

**Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox**

	Ø cm	↑ cm
40462	4,5	16

**Glas für Zahnstocher / glass for tooth picks / vaso de cristal para palillos de dientes porte-cure-dents env erre**

	Ø cm	↑ cm
40463	3	6



40460



**Menage „PRO“**

menage  
menage  
ménage



**matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und tropffreiem Kunststoff-Ausgießer**

satin polished finish, glass with stainless steel cover and non-drip nozzle-spout

inox satinado, vidrio, sistema antigoteo

inox poli mat satiné et verre, insert plastique antigoutte

	cm	↑ cm
40476	12,0 x 8,0	19
40478	12,5 x 11,0	19
40480	13,0 x 11,0	19

**Pfeffer- oder Salz-Glasstreuer / pepper- or salt-glass with cover / salero o pimentero de cristal con tapa**  
salière ou poivrière seule en verre avec couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40461	3	9

**Essig- oder Öl-Glasbehälter / oil- or vinegar-glass with cover / aceitera-vinagrera con tapa**  
bouteille huile ou vinaigre seule en verre et couv. inox

	Ø cm	↑ cm
40462	4,5	16



**Menage „PRO“**

menage  
menage  
ménage



**matt poliert, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**

satin polished finish, glass with stainless steel cover

inox satinado, vidrio y tapas con rosca

inox poli mat satiné et verre, couvercle à visser

	cm	↑ cm
40470	8,5 x 5,7	11,5
40472	9,2 x 8,5	11,5
40474	10,0 x 10,0	11,5



**Parmesan-Menage „CLASSIC“**

cheese dish  
quesera parmesano  
service à parmesan

hochglanzpoliert, inkl. Löffel  
mirror polished finish, with spoon  
pulido efecto espejo, con bol cristal y cuchara  
brillant, avec bol verre et cuillère



	Ø cm	↑ cm
40330	10,5	7

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm
40331	10,5



**Parmesan-Menage „PROFI“**

cheese dish  
quesera parmesano  
service à parmesan



	Ø cm	↑ cm
40424	9	5,5

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm
40331	10,5



**Parmesan-Menage „PRO“**

cheese dish  
quesera parmesano  
service à parmesan

matt poliert, inkl. Löffel  
satin polished finish, with spoon  
pulido mate satinado, con bol cristal y cuchara  
mat satiné, avec bol verre et cuillère



	Ø cm	↑ cm
40482	10,5	13

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm
40331	10,5



**Parmesan-Menage „ECONOMIC“**

cheese dish  
quesera parmesano  
service à parmesan

inkl. Kunststofflöffel  
with spoon  
con cuchara  
avec cuillère



	Ø cm	↑ cm
40453	10,5	7

Ersatzbehälter / sparecontainer / bol de recambio / bol de rechange

	Ø cm
40454	10,5



**Essig- & Öl-Menage**  
oil- and vinegar-menage  
aceitera-vinagrera  
ménage huile et vinaigre



**Glasbehälter mit Deckel und tropffreiem PE-Ausgießer**  
glass with lid and non-drip nozzle-spout  
recipiente de cristal con tapa y sistema antigoteo  
pot en verre avec couvercle et système plastique antigoutte

	cm	↑ cm	ltr.
40445	10,5 x 5,5	24	0,12
40446	13,0 x 7,0	34	0,50



tropffreier Ausgießer  
non-drip spout



**Gewürzständer**  
condiment stand  
soporte salsas y condimentos  
porte condiments et sauces



**matt poliert, Lieferung ohne Deko**  
satin polished finish  
acabado pulido efecto satinado  
poli mat satiné

	Ø cm	↑ cm
40300	19	20



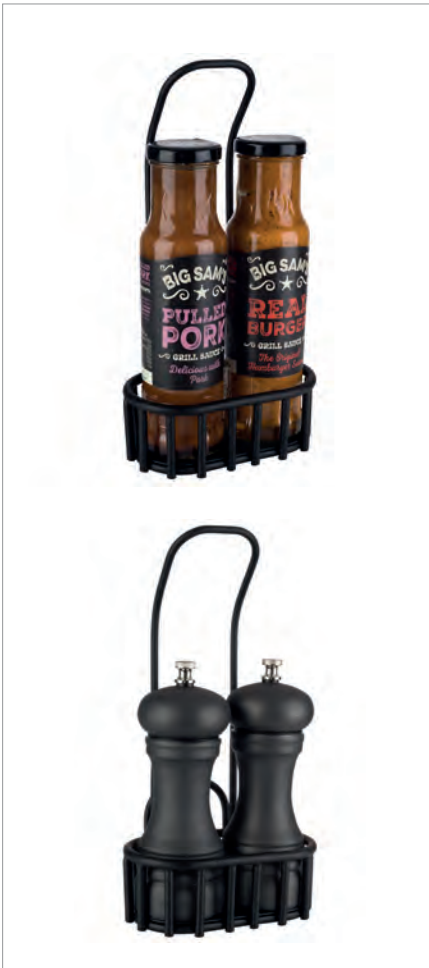
**Menage**  
menage  
menage  
ménage



**drehbares Gestell, Glasbehälter mit Edelstahl-Deckel und Drehverschluss**  
rotating stand, glass with stainless steel cover  
soporte giratorio con piezas de vidrio y tapas inox  
tournant, avec pièces en verre et couvercle inox

	Ø cm	↑ cm
40485	16	20





**Ständer „URBAN“**

serving stand  
soporte 2 botellas  
support 2 bouteilles

Metall schwarz, mit Kartenhalterung  
metal black, with card holder  
metal negro, con tarjetero  
métal noir, avec porte-cartes



	cm	↑ cm
40414	13 x 8,5	25



mit Kartenhalterung an der Rückseite  
with card holder at the back



350 ml

**Essig- & Öl-Flasche „OLD FASHIONED“**

oil- and vinegar bottle  
botella de aceite y vinagre  
bouteille d'huile et vinaigre

Glasflasche, Edelstahl - Ausgießer mit Deckel

glass bottle, stainless steel spout with lid  
botella de vidrio, pico verteder de acero inoxidable con tapa  
bouteille en verre, bec verseur en acier inox avec couvercle



	Ø cm	↑ cm	ltr.
40511	7	22	0,35



93308  
200 ml

93309

**Spritzflasche inklusive Ausgießer**

squeeze bottle with nozzle  
botella exprimible con dosificador  
flacon pulvérisateur avec bec verseur

ideal für Bitter-Liköre, Essig, Öl

perfect for bitter liqueur, vinegar, oil  
perfecto para licores amargos, vinagre, aceite  
idéal pour liqueur amère, vinaigre, huile



	cm	↑ cm	ltr.
93308	6 x 5	20	0,2

Ausgießer passend für Spritzflasche / nozzle suitable for squeeze bottle / dosificador apto para botella exprimible / bec verseur approprié pour flacon pulvérisateur

	Ø cm	↑ cm
93309	2,5	5,5



350 ml

**Zuckerdosierer „OLD FASHIONED“**

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



**Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierklappe**  
cover stainless steel with dosing flap  
tapa de acero inoxidable, con cierre dosificador  
couvrecl en acier inox, avec couvercle de dosage

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40510	7,5	14	0,35



mit Dosierklappe  
with dosing flap



300 ml

**Zuckerdosierer**

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



**Schraubdeckel aus Edelstahl**  
cover stainless steel  
tapa de acero inoxidable  
couvrecl en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00766	8,5	15	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glass-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768



40490  
150 ml

40494  
250 ml

**Zuckerdosierer**

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



**Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr**  
cover stainless steel with dosingtube  
tapa de acero inoxidable y tubo dosificador  
couvrecl en acier inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40490	8,5	12	0,15
40494	8,5	15	0,25

Ersatzglasbehälter / spare glass-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

fits to

40498	40490
40499	40494

## SUGAR DISPENSER



200 ml

### Zuckerdosierer

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl mattiert, mit Dosierrohr

cover stainless steel matt polished, with dosing tube  
tapa de rosca de acero inoxidable mate y tubo dosificador  
couvercle à vis en acier inox mat et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40509	6	14,5	0,20



40486 250 ml

40506 320 ml

### Zuckerdosierer

sugar dispenser  
azucarero  
sucrier



Schraubdeckel aus Edelstahl, mit Dosierrohr

cover stainless steel, with dosing tube  
tapa de acero inoxidable y tubo dosificador  
couvercle en acier inox et tube doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40486	8,0	15	0,25
40506	7,5	17	0,32



250 ml

### Allzweckgießer

pourer  
dosificador  
doseur



Schraubdeckel aus Edelstahl und Kunststoff, mit Dosierklappe

cover stainless steel and plastic, with dosing flap  
tapa de acero inoxidable y plástico, con cierre dosificador  
couvercle en acier inox et plastique, avec couvercle de dosage

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40488	8	12,5	0,25



300 ml

### Allzweckgießer

pourer  
bote vertedor universal  
pot verseur universel



für Honig, Kaffeesahne, etc., Schraubdeckel aus Edelstahl

for honey, cream, etc., cover stainless steel  
para miel, crema, etc., tapa de acero inoxidable  
pour le miel, le lait, la crème, etc., couvercle en acier inox

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00765	8,5	13,5	0,3

Ersatzglasbehälter / spare glass-container / contenedor de repuesto / récipient verre de rechange

00768



320 ml

**Zuckerdosierer**sugar dispenser  
azucarero  
sucrier**Schraubdeckel mit Klappe aus Edelstahl, mit Dosierklappe**cover stainless steel, with dosing flap  
tapa acero inoxidable, con cierre dosificador  
couvercle inox, avec couvercle doseur

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40487	7,5	13,5	0,32



200 ml

**Zuckerdosierer**sugar dispenser  
azucarero  
sucrier**mit Schraubverschluss, Dosier-Rohr Ø 15 mm**cover and dosingtube Ø 15 mm  
con tapa y tubo dosificador Ø 15 mm  
couvercle avec tube doseur Ø 15 mm

	Ø cm	↑ cm	ltr.
40508	6,5	14,5	0,20



170 ml

**Zuckerspender**sugar pourer / milk jug  
dispensador de azúcar  
sucrier doseur**matt poliert**satin polished finish  
pulido efecto satinado  
intérieur et extérieur poli mat

	Ø cm	↑ cm	ltr.
10316	5	15	0,17

**Zuckerkugel**sugar pot  
azucarero  
sucrier**hochglanzpoliert, mit Rolldecke**mirror polished finish, rolltop cover  
pulido acabado brillante, tapa abatible  
brillant, couvercle abattant

	Ø cm	↑ cm
00033	13,5	15

**BUTTER DISH · EGG HOLDER**



**Butterservierer**  
butter dish  
mantequillera  
beurrer



	cm	↑ cm	ltr.
15925	Ø 9	9	0,07
15926	9 x 9	9	0,075



**Butterservierer**  
butter dish  
mantequillera  
beurrer



hochglanzpoliert  
mirror polished finish  
acabado brillante  
poli brillant

	Ø cm	↑ cm	ltr.
15921	9	7	0,06



**Schale „ENAMELWARE“**  
bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.
40667	16 x 12,0	3,5	0,20
40668	18 x 13,5	4,0	0,35



**Kühlschrank-Butterdose**  
refrigerator butter dish  
mantequillera para nevera  
boîte à beurre pour le frigo



	cm	↑ cm
00063	16 x 9,5	5,5



**Eierbecher**  
egg holder  
huevera  
coquetier



	Ø cm	↑ cm
00032	8,5	2



**Fondue und Feuerzangenbowle-Set „TWO IN ONE“**

fondue and fire punch bowl set  
set para fondue o ponche caliente  
service à fondue et à punch



13-teiliges Set aus Edelstahl bestehend aus:  
1 Topf, 1 Rechaud, 1 Spritzschutz, 1 Untersetzer, 1 Schöpfkelle, 1 Feuerzange,  
1 Pastenbrenner, 6 Fonduegabeln

13-piece stainless steel set consisting of:  
1 pot, 1 rechaud, 1 splash guard, 1 coaster, 1 ladle, 1 fire tongs,  
1 paste burner, 6 fondue forks

set de 13 piezas de acero inoxidable compuesto por:  
1 olla, 1 rechaud, 1 protector contra salpicaduras, 1 trébede, 1 cazo,  
1 pinza para el fuego, 1 quemador de pasta, 6 tenedores de fondue

set de 13 pièces en acier inox comprenant:  
1 marmite, 1 rechaud, 1 pare-éclaboussures, 1 dessous de plat, 1 louche, 1 pince à feu,  
1 brûleur à pâte, 6 fourchettes à fondue

	Ø cm	↑ cm	ltr.
65060	22	23	2,2



**Kaviarkühler**

caviar cooler  
enfriador de caviar  
rafraîchisseur de caviar



4-teilig: Glasschale Ø 10 cm / 4 pcs.: glass bowl Ø 10 cm / set de 4: bol Ø 10 cm  
set de 4: bol Ø 10 cm

	Ø cm	↑ cm
01699	18	12



**Butter- und Saucenwärmer**

butter and sauce pan warmer  
calentador de mantequilla y salsa  
réchaud à beurre et sauce



Saucientopf mit Ausgießer + Deckel + Gestell (passend für 1 Teelicht)

pan with spout + lid + riser (for 1 light)

cacerola + tapadera + soporte (para 1 vela)

petite casserole avec bec verseur + couvercle + support (pour 1 bougie)

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Griff / handle cm
35350	14	16	0,7	13,5



**Spießständer / Spieße**

espetada and kebab skewer rack / skewer  
soporte para brochetas  
support pour brochettes



zum Servieren von Fleischspießen bis 40 cm, Gestell aus 8 mm Edelstahl

to serve skewers up to 40 cm, wire stainless steel 8 mm

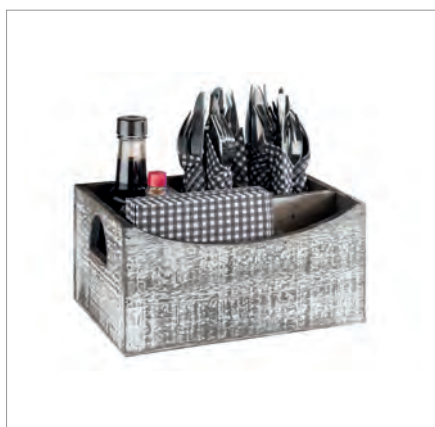
para servir brochetas de carne hasta 40 cm, grosor del alambre 8 mm, inox

pour présenter les brochettes long. maxi 40 cm, fil 8 mm, inox

	Ø cm	↑ cm	
75001	22,0	46	
75002	0,3	40	4er Set / 4 pcs. set



# VINTAGE



## Table Caddy „VINTAGE“

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



**unterteilt in 5 Fächer**  
divided into 5 compartments  
dividido en 5 compartimentos  
divisé en 5 compartiments

	cm	↑ cm
11608	22 x 15,5	11,5



## Table Caddy „VINTAGE“

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



**unterteilt in 7 Fächer**  
divided into 7 compartments  
dividido en 7 compartimentos  
divisé en 7 compartiments

	cm	↑ cm
11609	25,5 x 15,5	11,5



## Table Caddy „VINTAGE“

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



**unterteilt in 4 Fächer, mit Tragegriff**  
divided into 4 compartments, with handle  
dividido en 4 compartimentos, con asa  
divisé en 4 compartiments, avec poignée

	cm	↑ cm
11610	22 x 15,5	22

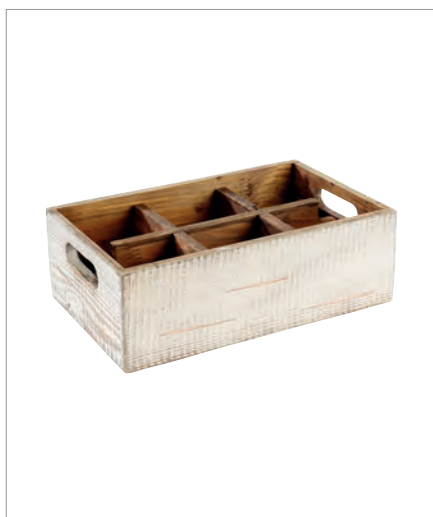


**Table Caddy „VINTAGE“**

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



	cm	↑ cm
11612	15 x 15	10



**Table Caddy „VINTAGE“**

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



**herausnehmbare Aufteilung, 6 Fächer (7,5 x 7,5 cm)**  
separation removable, 6 compartments (7,5 x 7,5 cm)  
separadores amovibles, 6 compartimentos (7,5 x 7,5 cm)  
séparateurs amovibles, 6 compartiments (7,5 x 7,5 cm)

	cm	↑ cm
11638	27 x 17	10



**Table Caddy „ELEMENT“**

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



**Beton, mit möbelschonender Unterseite**  
concrete, furniture-friendly underside  
hormigón, con base anti rayaduras  
béton, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm	inner size cm
11647	16,5 x 16	6,5	14,5 x 14



**Table Caddy „ELEMENT“**

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



**Beton, mit möbelschonender Unterseite, 2 Löcher je 6,5 cm**  
concrete, furniture-friendly underside, 2 holes each 6.5 cm  
hormigón, con base anti rayaduras, 2 agujeros cada uno 6,5 cm  
béton, avec revêtement antirayures, 2 trous de 6,5 cm chacun

	cm	↑ cm	inner size cm
11648	23,5 x 16	6,5	14,5 x 14



## TABLE CADDY



### Table Caddy „ACACIA“

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



Akazienholz, 3-Fächer

Fach 1+3: 11,5 x 5,5 cm / Fach 2: 12,0 x 11,5 cm

acacia wood, 3 compartments

compartment 1+3: 11,5 x 5,5 cm / compartment 2: 12,0 x 11,5 cm

madera de acacia, 3 compartimentos

compartimento 1+3: 11,5 x 5,5 cm / compartimento 2: 12,0 x 11,5 cm

bois d'acacia, 3 compartiments

compartiments 1+3: 11,5 x 5,5 cm / compartiment 2: 12,0 x 11,5 cm

	cm	↑ cm
40403	27,5 x 13,5	24

passende Brottasche / suitable bread basket / panera a juego / corbeille assortie

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
30355	12 x 11,5	11,5	
30356	12 x 11,5	11,5	



### Table Caddy

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



Akazienholz, 2-Fächer

acacia wood, 2 compartements

madera de acacia, 2 compartimentos

bois d'acacia, 2 compartiments

	cm	↑ cm	inner size cm
40405	25 x 15	18	21,5 x 8



### Table Caddy „VINTAGE“

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



Holz, 2-Fächer (13,5 x 6 cm)

2 compartments (13,5 x 6 cm)

2 compartimentos (13,5 x 6 cm)

2 compartiments (13,5 x 6 cm)

	cm	↑ cm	inner size cm
40404	15,5 x 15,5	15	13,5 x 6



### Holzbox „WOODY“

woodbox  
caja madera  
base bois



Akazienholz, 4-Fächer

acacia wood, 4 compartements

madera de acacia, 4 compartimentos

bois d'acacia, 4 compartiments

	cm	↑ cm	inner size cm
11649	36 x 14	12,5	12,5 x 8



**Holzbox „TABLE“**

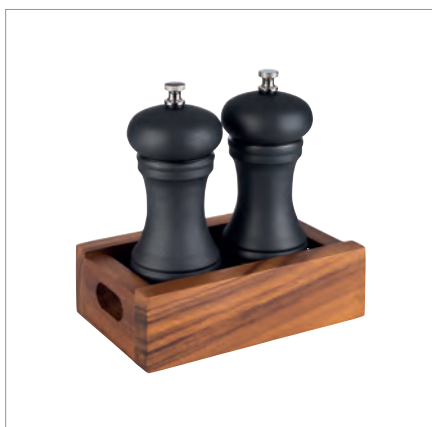
woodbox  
caja madera  
base bois



**Akazienholz, 3 Fächer (6,5 x 6,5 cm)**

acacia wood, 3 compartments (6,5 x 6,5 cm)  
madera de acacia, 3 compartimentos (6,5 x 6,5 cm)  
bois d'acacia, 3 compartiments (6,5 x 6,5 cm)

	cm	↑ cm	inner size cm
11727	23,5 x 8,5	4,5	6,5 x 6,5 je Fach / each compartment



**Holzbox „TABLE“**

woodbox  
caja madera  
base bois



**Akazienholz natur**

acacia wood nature  
madera de acacia natural  
bois d'acacia naturel

	cm	↑ cm	inner size cm
11726	15,0 x 9,5	5	12 x 6,5



**Table Caddy**

table caddy  
caddy de mesa  
caddy de table



**Akazienholz**

acacia wood  
madera de acacia  
bois d'acacia

	cm	↑ cm	inner size cm
11625	23 x 10	10	22,5 x 6



**Holzbox „WOODY“**

woodbox  
caja madera  
base bois



**Akazienholz**

acacia wood  
madera de acacia  
bois d'acacia

	cm	↑ cm	inner size cm
11650	15,0 x 15	5,5	13 x 13
11651	22,5 x 15	5,5	13,5 x 13 / 6,5 x 13

## CANDLE HOLDER



### Kerzenleuchter

candle holder  
candelabro  
chandelier



hochwertige Gastro Ausführung, mit möbelschonender Unterseite

heavy quality, with non-scratching undersurface

alta calidad, con base anti raya duras

haute qualité, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm	
04001	27,5 x 27,5	25	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches
04002	27,5 x 11,0	25	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches
	Ø cm	↑ cm	
04003	11	22	1-flammig / 1 lid / 1 rama / 1 branche
04004	11	10	1-flammig / 1 lid / 1 rama / 1 branche



### Kerzenleuchter, 2er Set

candle holder, 2 pcs.  
candelabros, set de 2  
chandeliers, set de 2



mit möbelschonender Unterseite

with non-scratching undersurface

con base anti rayaduras

avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
04008	6	7	2



### Kerzenleuchter

candle holder  
candelabro  
chandelier



extra schwerer Fuß, verchromt, mit möbelschonender Unterseite

heavy foot, chrome plated, with non-scratching undersurface

pie pesado, asa cromado, con base anti rayaduras

ped lourd, chromé, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
04020	10	11	—
04021	10	16	—

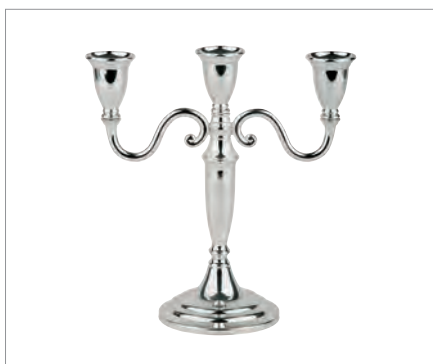
**Kerzenleuchter „CLASSIC“, 2er Set**

candle holder, 2 pcs.  
candelabros, set de 2  
chandeliers, set de 2



mit möbelschonender Unterseite  
with non-scratching undersurface  
con base anti rayaduras  
avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
04035	10	20,5	2

**Kerzenleuchter „CLASSIC“**

candle holder  
candelabro  
chandelier



mit möbelschonender Unterseite  
with non-scratching undersurface  
con base anti rayaduras  
avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm	
04036	22 x 10	22,5	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches

**Kerzenleuchter „CLASSIC“**

candle holder  
candelabros  
chandelier



mit möbelschonender Unterseite  
with non-scratching undersurface  
con base anti rayaduras  
avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm	
04037	22 x 22	24	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches

**Kerzenleuchter „XL“**

candle holder  
candelabro  
grand chandelier



extra hoch und schwer, mit möbelschonender Unterseite  
extra high and heavy, with non-scratching undersurface  
pesado y de alta calidad, con base anti rayaduras  
lourd et de haute qualité, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm	
04005	35 x 13	39	3-flammig / 3-lids / 3 ramas / 3 branches

**Kerzenleuchter „XL“**

candle holder  
candelabro  
grand chandelier



extra hoch und schwer, mit möbelschonender Unterseite  
extra high and heavy, with non-scratching undersurface  
pesado y de alta calidad, con base anti rayaduras  
lourd et de haute qualité, avec revêtement antirayures

	cm	↑ cm	
04006	35 x 35	39	5-flammig / 5-lids / 5 ramas / 5 branches

## CANDLE HOLDER



### Windlichter, 2er Set

wind lights, 2 pcs.  
portavelas antiviento, set de 2  
porte-bougies anti-vent, set de 2



**matt poliert, Gläser satiniert, mit möbelschonender Unterseite**  
satin polished finish, glasses satin, with non-scratching undersurface  
pulido acabado efecto satinado, cristales satinados, con base anti rayaduras  
inox mat satiné et verre mat, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03020	5	15	2

Ersatzglas / spare glass / cristal de recambio / verre de rechange

03025



### Windlichter „ELEMENT“, 2er Set

wind lights, 2 pcs.  
portavelas antiviento, set de 2  
porte-bougies anti-vent, set de 2



**Beton, Gläser klar, mit möbelschonender Unterseite**  
concrete, glass clear, with non-scratching undersurface  
hormigón, vidrio transparente, con base anti rayaduras  
bèton, verre transparente, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	pcs.
03038	6	8	2

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03098	6	5



### Windlicht „ELEMENT“

wind light  
porta vela  
porte-bougie



**Beton, Glas klar, mit möbelschonender Unterseite**  
concrete, glass clear, with non-scratching undersurface  
hormigón, vidrio transparente, con base anti rayaduras  
bèton, verre transparente, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm
03039	7,5	13

Ersatzglas / spare glass / vidrio de recambio solo / verre de rechange transparent, seul

	Ø cm	↑ cm
03099	7,5	9



**Vase mit Glaseinsatz „ELEMENT“**

flower vase with glass insert  
florero con tubo de cristal  
vase soliflor avec verre



**Beton, Glas klar, mit möbelschonender Unterseite, inkl. 2 Ersatzgläsern**  
concrete, clear glass, furniture-friendly underside, incl. 2 spare glasses  
hormigón, cristal incoloro, con base anti rayaduras, incl. 2 tubos de repuesto  
béton, verre transparente avec revêtement antirayures y compris 2 verres de rechange

	cm	↑ cm	ml
04010	10 x 4,5	12,5	25



**Ersatzglas / spare glass / tubo de recambio / verre de rechange**

	Ø cm	↑ cm	ml
04011	2,5	11	25



**Vase**

flower vase  
florero  
vase soliflor



**Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung**  
stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered  
aspecto acero, acabado satinado, alta calidad  
aspect inox, fini mat satiné, bonne qualité

	Ø cm	↑ cm	kg
04015	4,0	16,5	0,17
04016	4,5	20,0	0,20



**Vase**

flower vase  
florero  
vase soliflor



**Edelstahl-Look, Zinkdruckguss, vernickelt, lackiert, anlaufgeschützt, schwere Ausführung**  
stainless steel look, heavy zink alloy, nickel plated, laquered  
aspecto acero, acabado satinado, alta calidad  
aspect inox, fini mat satiné, bonne qualité

	Ø cm	↑ cm	kg
04017	6,5	18	0,36



# Tischsets

Die umgelegten und angenähten Kanten machen diese Tischsets besonders robust. Geliefert in einer 6er Einheit.

The folded and sewn edges make these table sets particularly robust. Delivered in a packing unit of 6 pieces.

Los bordes doblados y cosidos des los mantelitos los hacen especialmente resistentes. Se entregan en una unidad de embalaje de 6 piezas.

Les bords repliés et cousus rendent ces sets de table en particulièrement robustes. Livré dans un emballage de 6 pièces.



## Warenträger - Tischsets

display for table sets  
expositor para mantelinas de mesa  
présentoir pour sets de table

12 Einschubfächer, komplett auf Rollen, 2 Feststellrollen, Lieferung demontiert

12 shelves, on rolls, 2 rolls to fix, delivery unassembled

12 niveles, 4 ruedas, desmontado (montaje fácil)

12 niveaux, 4 roues, livré démonté

	cm	↑ cm
00401	39,5 x 45	165

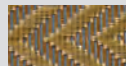


## Tischset Feinband

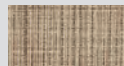
placemat fine band  
mantelín cinta fina  
set de table, tressage fin



	cm		VE / unit
60037	45 x 33	gold / gold	6
60038	45 x 33	beige braun / beige brown	6
60040	45 x 33	blau / blue	6



60037 - gold



60038 - beige brown



60040 - blue



## Tischset Feinband „TAO“

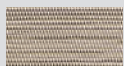
placemat fine band  
mantelín cinta fina  
set de table, tressage fin



	cm		VE / unit
60502	45 x 33	grau, beige / grey, beige	6
60503	45 x 33	beige / beige	6
60505	45 x 33	braun / brown	6



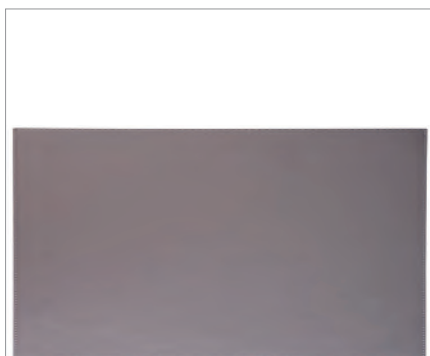
60502 - grey, beige



60503 - beige



60505 - brown



60044 - grey



60045 - brown

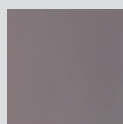
**Tischset „KUNSTLEDER“**

placemat  
mantelín  
set de table

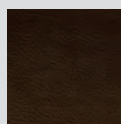
**Kunstleder**  
imitation leather  
imitación de cuero  
similicuir



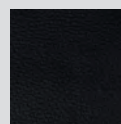
	cm		VE / unit
60044	45 x 32,5	grau / grey	6
60045	45 x 32,5	braun / brown	6
60046	45 x 32,5	schwarz / black	6



60044 - grey



60045 - brown



60046 - black



mit Naht rundherum



60525 - white

**Tischset Schmalband**

placemat smallband  
mantelín cinta estrecha  
set de table tressage étroit



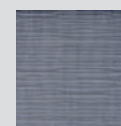
	cm		VE / unit
60525	45 x 33	weiß / white	6
60526	45 x 33	gold / gold	6
60527	45 x 33	silber / silver	6
60528	45 x 33	grün / green	6



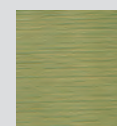
60525 - white



60526 - gold



60527 - silver



60528 - green



60535 - gold



60536 - copper

**Tischset „CROCO“**

placemat  
mantelín  
set de table

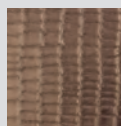
**rutschhemmende Unterseite**  
slip resistant underside  
antideslizante por debajo  
dessous antiglisse



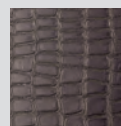
	cm		VE / unit
60535	45 x 30	gold / gold	6
60536	45 x 30	kupfer / copper	6
60537	45 x 30	braun / brown	6



60535 - gold



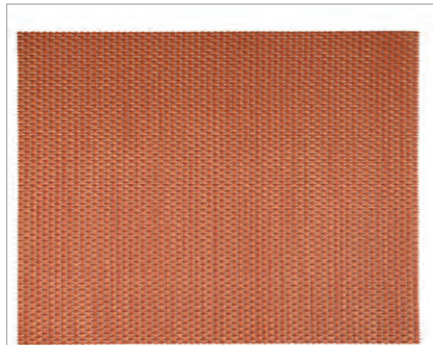
60536 - copper



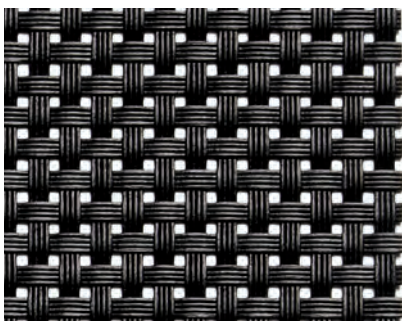
60537 - brown



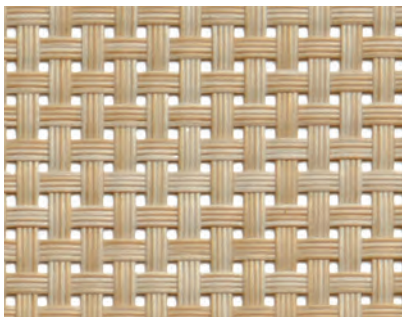
## TABLE SET



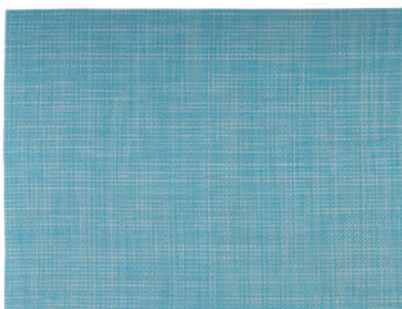
60018 - candyred



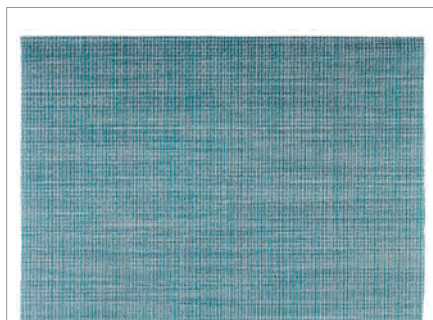
60012 - black



60014 - beige



60041 - light blue, white

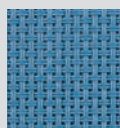


60042 - turquoise, green, white

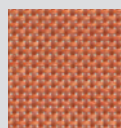
### Tischset Schmalband placemat smallband mantelín cinta estrecha set de table tressage étroit



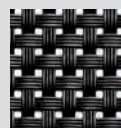
	cm		VE / unit
60002	45 x 33	hellblau / light blue	6
60018	45 x 33	candyrot / candyred	6
60012	45 x 33	schwarz / black	6
60014	45 x 33	beige / beige	6
60015	45 x 33	silbergrau / silvergrey	6
60016	45 x 33	grün / green	6
60019	45 x 33	beige braun / beige brown	6
60522	45 x 33	hellorange / light orange	6
60520	45 x 33	schwarz weiß / black white	6
60521	45 x 33	apfelgrün / apple green	6
60523	45 x 33	violett / purple	6
60524	45 x 33	platin / platinum	6
60041	45 x 33	hellblau, weiß / light blue, white	6



60002 - light blue



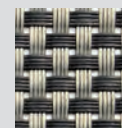
60018 - candyred



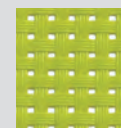
60012 - black



60014 - beige



60015 - silvergrey



60016 - green



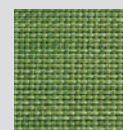
60019 - beige brown



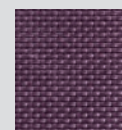
60522 - light orange



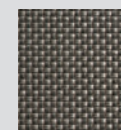
60520 - black white



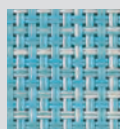
60521 - apple green



60523 - purple



60524 - platinum



60041 - light blue, white

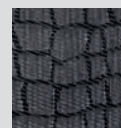
### Tischset Feinband placemat fine band mantelín cinta fina set de table, tressage fin



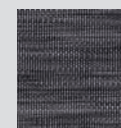
	cm		VE / unit
60042	45 x 33	türkis, grün, weiß / turquoise, green, white	6
60509	45 x 33	Mosaik schwarz, grau / black, grey	6
60512	45 x 33	schwarz, grau / black, grey	6
60542	45 x 33	rot / red	6



60042 - turquoise, green, white



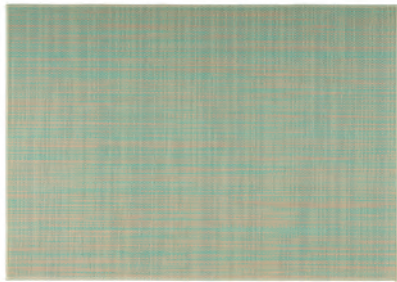
60509 - black, grey



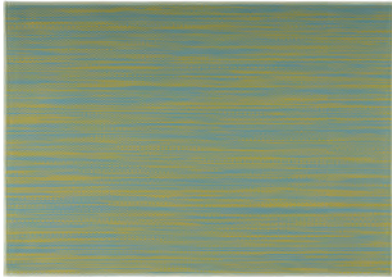
60512 - black, grey



60542 - red



60506 - beige, turquoise



60507 - yellow, light blue



60508 - light blue, dark blue

Tischset Feinband „TAO“

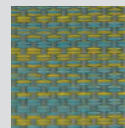
placemat fine band  
mantelín cinta fina  
set de table, tressage fin



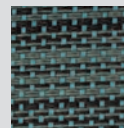
	cm		VE / unit
60506	45 x 33	beige, türkis / beige, turquoise	6
60507	45 x 33	gelb, hellblau / yellow, light blue	6
60508	45 x 33	hellblau, dunkelblau / light blue, dark blue	6



60506 - beige, turquoise



60507 - yellow, light blue



60508 - light blue, dark blue



60510 - LINES orange red



60511 - LINES orange, yellow

Tischset Feinband

placemat fine band  
mantelín cinta fina  
set de table, tressage fin



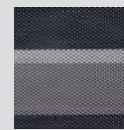
	cm		VE / unit
60510	45 x 33	LINES orange, rot / LINES orange red	6
60511	45 x 33	LINES orange, gelb / LINES orange yellow	6
60531	45 x 33	LINES schwarz / LINES black	6
60532	45 x 33	LINES pastell / LINES pastell	6
60533	45 x 33	LINES bordeaux / LINES bordeaux	6
60534	45 x 33	LINES rot / LINES red	6
60530	45 x 33	STRIPES grau / STRIPES grey	6
60540	45 x 33	FRAMES grau / FRAMES grey	6
60541	45 x 33	FRAMES schwarz / FRAMES black	6



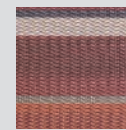
60510 - LINES orange red



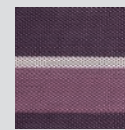
60511 - LINES orange, yellow



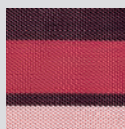
60531 - LINES black



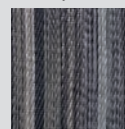
60532 - LINES pastell



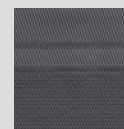
60533 - LINES bordeaux



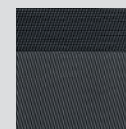
60534 - LINES red



60530 - LINES grey

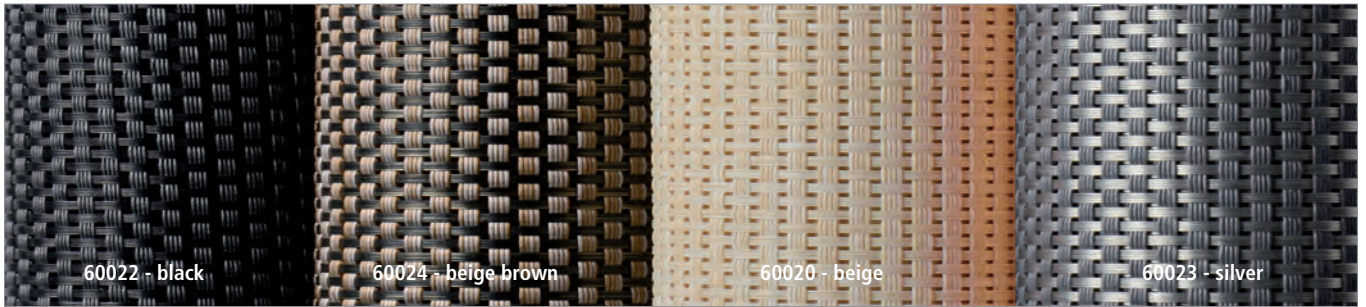


60540 - FRAMES grey



60541 - FRAMES black

## TABLE SET



60022 - black

60024 - beige brown

60020 - beige

60023 - silver

### Schmalband Tischläufer

table runner fine fabric  
camino de mesa  
chemin de table

pflegeleichtes Kunststoffgeflecht

easy to clean

fácil de limpiar

nettoyage aisé



	cm	
60022	45 x 150	schwarz / black
60024	45 x 150	beige, braun / beige, brown
60020	45 x 150	beige / beige
60023	45 x 150	silbergrau / silver grey



60551

### Servietten- und Bestecktaschen, 6er Set

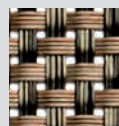
cutlery bag, 6 pcs. set  
bolsa cubiertos, set de 6  
pochette couverts, set de 6



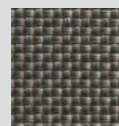
	cm		pcs.
60551	24 x 9	silbergrau / silvergrey	6
60550	24 x 9	beige / beige	6
60552	24 x 9	beige braun / beige brown	6
60554	24 x 9	platin / platinum	6



60550 - beige



60552 - beige/braun



60554 - platin

# ENAMELWARE



## Teller „ENAMELWARE“

plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	
40664	20	2		flacher Teller
40665	24	2		flacher Teller
40666	26	2		flacher Teller



## Teller „ENAMELWARE“

plate  
plato  
assiette



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40661	18	3,5	0,35		tiefer Teller
40662	22	3,5	0,60		tiefer Teller
40663	24	3,5	0,85		tiefer Teller



## Schale „ENAMELWARE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40667	16 x 12,0	3,5	0,20		
40668	18 x 13,5	4,0	0,35		



## Schale „ENAMELWARE“

bowl  
cuenco  
bol



	cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour	
40669	28 x 23	4,5	1,9		

## ENAMELWARE



### Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker  
vaso coctelero  
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40636	7	5	0,10	White/Blue
40632	9	8	0,35	White/Blue
40637	10	9	0,50	White/Blue



### Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker  
vaso coctelero  
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40633	9	8	0,35	Red/Black



### Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker  
vaso coctelero  
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40634	9	8	0,35	Green/Black



### Henkelbecher „ENAMELWARE“

beaker  
vaso coctelero  
bol mélangeur



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40635	9	8	0,35	Blue/Black



### Schale „ENAMELWARE“

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
40645	7,0	4,5	0,08	White/Blue
40646	8,0	3,5	0,08	White/Blue
40638	13,0	6,0	0,50	White/Blue
40647	16,5	4,5	0,45	White/Blue

# Original Weck



## Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles, 6 pcs.  
Weck-botellas, set de 6  
Weck-bouteilles, set de 6



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen  
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces  
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas  
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82307	6	14,5	0,25	6



## Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles, 6 pcs.  
Weck-botellas, set de 6  
Weck-bouteilles, set de 6



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen  
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces  
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas  
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82308	6	19	0,5	6



## Weck-Flaschen, 6er Set

Weck-bottles, 6 pcs.  
Weck-botellas, set de 6  
Weck-bouteilles, set de 6



6 Flaschen + 6 Deckel, ideal zum Servieren von Saft, Smoothie, Dressing und Saucen  
6 bottles + 6 covers, ideal for serving juice, smoothie, dressing and sauces  
6 botellas + 6 tapas, ideal para servir zumo, licuado, aliño y salsas  
6 bouteilles + 6 couvercles, idéal pour servir de jus, smoothie, vinaigrette et sauces

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82309	6	25,5	1,0	6

## GLASSES



### Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid, 12 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 12  
Weck verrines avec couvercle, set de 12



#### 12 Gläser + 12 Deckel

12 glasses + 12 covers  
12 vasos + 12 tapas  
12 verrines + 12 couvercles

	∅ cm	↑ cm	ltr.	pcs
82316	7	8,0	0,22	12



### Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid, 12 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 12  
Weck pots en verre avec couvercle, set de 12



#### 12 Gläser + 12 Deckel

12 glasses + 12 cover  
12 vasos + 12 tapas  
12 verrines + 12 couvercles

	∅ cm	↑ cm	ltr.	pcs
82345	9	6	0,20	12



### Weck-Gläser mit Deckel, 3er Set

Weck-glasses with lid, 3 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 3  
Weck verrines avec couvercle, set de 3



#### 3 Gläser + 3 Deckel

3 glasses + 3 covers  
3 vasos + 3 tapas  
3 verrines + 3 couvercles

	∅ cm	↑ cm	ltr.	pcs
82346	11	7,5	0,37	3



### Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2



#### 2 Gläser + 2 Deckel

2 glasses + 2 covers  
2 vasos + 2 tapas  
2 verrines + 2 couvercles

	∅ cm	↑ cm	ltr.	pcs
82347	11	11	0,58	2



### Gourmetgläser, 12er Set

gourmet glasses, 12 pcs.  
tarros gourmet, set de 12  
verres gourmet, set de 12



	∅ cm	↑ cm	ltr.	pcs
82359	5	3,5	0,035	12
82370	6	5,5	0,08	12
82371	6	8,0	0,16	12

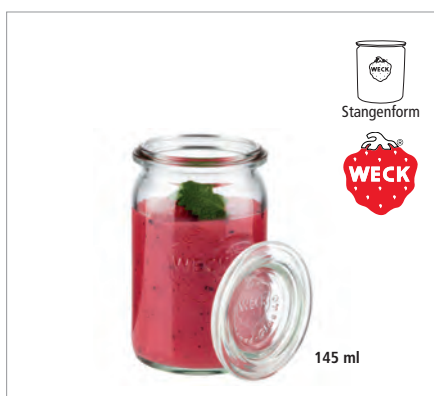
**Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set**

Weck-glasses with lid, 12 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 12  
Weck verrines avec couvercle, set de 12

**12 Gläser + 12 Deckel**

12 glasses + 12 covers  
12 tarros + 12 tapas  
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82350	5,5	6	0,075	12

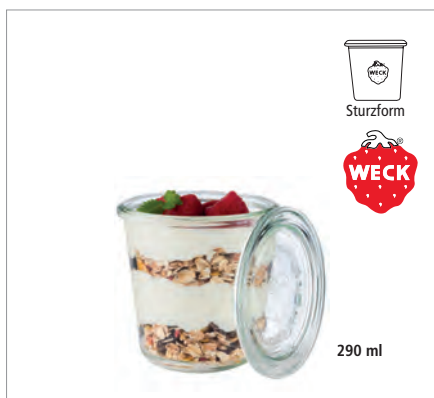
**Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set**

Weck-glasses with lid, 12 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 12  
Weck verrines avec couvercle, set de 12

**12 Gläser + 12 Deckel**

12 glasses + 12 covers  
12 tarros + 12 tapas  
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82351	5,5	9	0,145	12

**Weck-Gläser mit Deckel, 6er Set**

Weck-glasses with lid, 6 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 6  
Weck verrines avec couvercle, set de 6

**6 Gläser + 6 Deckel**

6 glasses + 6 covers  
6 tarros + 6 tapas  
6 verrines + 6 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82352	9	9	0,29	6

**Weck-Gläser mit Deckel, 6er Set**

Weck-glasses with lid, 6 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 6  
Weck verrines avec couvercle, set de 6

**6 Gläser + 6 Deckel**

6 glasses + 6 covers  
6 tarros + 6 tapas  
6 verrines + 6 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82354	11	9	0,58	6





# Original WECK



370 ml



370 ml



580 ml



580 ml



Sturzform



370 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel  
2 glasses + 2 stainless steel lids  
2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable  
2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82239	11	7,5	0,37	2



Sturzform



580 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel  
2 glasses + 2 stainless steel lids  
2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable  
2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82240	11	11	0,58	2

klappbar  
foldable




370 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel  
2 glasses + 2 stainless steel lids  
2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable  
2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82241	11	7,5	0,37	2

klappbar  
foldable




580 ml

## Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Edelstahl Deckel  
2 glasses + 2 stainless steel lids  
2 tarros + 2 tapas de acero inoxidable  
2 verrines + 2 couvercles en acier inox



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82242	11	11	0,58	2



Sturzform

370 ml

### Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Holz Deckel  
2 glasses + 2 wooden lids  
2 tarros + 2 tapas de madera  
2 verrines + 2 couvercles en bois



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82243	11	7,5	0,37	2



Sturzform

580 ml

### Weck-Gläser mit Deckel, 2er Set

Weck-glasses with lid, 2 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 2  
Weck verrines avec couvercle, set de 2

2 Gläser + 2 Holz Deckel  
2 glasses + 2 wooden lids  
2 tarros + 2 tapas de madera  
2 verrines + 2 couvercles en bois



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82244	11	11	0,58	2

### Deckel für Weck-Gläser / lids for Weck-glasses

	Ø cm	↑ cm	fits to
82362	11	2	82243, 82244, 82346, 82347
82360	10,5	2	82239, 82240, 82346, 82347
82361	10,5	4,5	82241, 82242, 82346, 82347



00898



82244



82240

## GLASSES



### Serviergestell „WECK“

serving stand  
expositor  
présentoir

ohne Gläser  
without glasses  
sin vasos  
sans verrines



	Ø cm	↑ cm	
33247	22	33	6 x Ø 6 cm



### Serviergestell „WECK“

serving stand  
expositor  
présentoir

ohne Gläser  
without glasses  
sin vasos  
sans verrines



	Ø cm	↑ cm	
33246	22	59	12 x Ø 6 cm



### Weck-Gläser mit Deckel, 12er Set

Weck-glasses with lid, 12 pcs.  
Weck tarros de vidrio con tapa, set de 12  
Weck verrines avec couvercle, set de 12



12 Gläser + 12 Deckel  
12 glasses + 12 covers  
12 vasos + 12 tapas  
12 verrines + 12 couvercles

	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
82310	6	5,5	0,08	12
82312	6	7,0	0,14	12
82314	6	8,0	0,16	12

**Weck-Frischhaltecover, 5er Set**

airtight cover, 5 pcs.  
tapa hermética, set de 5  
couvercle hermétique, set de 5

für Rundrandgläser Ø 6 cm, 5er Set

for Ø 6 cm glasses, 5 pcs. set  
para vasos Ø 6 cm, set de 5  
pour verrines Ø 6 cm, set de 5



	Ø cm	pcs.
82338	7	5

**Gummidichtringe, 10er Set**

rubber washer, 10 pcs.  
juntas de goma, set de 10  
joints de caoutchouc, set de 10

für Deckel der Weck-Gläser, im Beutel verpackt

for covers of Weck-glasses  
para las tapas de los tarritos Weck  
pour la fermeture des verrines Weck

	fits to	pcs.
82318	82307, 82308, 82309, 82310, 82312, 82314, 82316	10
82394	82345	10
82395	82346, 82347	10

**8er Set Deckel-Klammer für 4 Weck-Gläser**

8 pcs. cover clamps for 4 Weck-glasses  
8 abrazaderas para 4 vasitos Weck  
8 agrafes pour 4 verrines Weck



	pcs.
82319	8



Topf darf nicht erhitzt werden!  
Topf ist nicht zum Kochen geeignet!

**Muscheltopf**

mussel pot  
mejillonera  
casserole à moules

schwarz emailliertes Stahlblech, mit Edelstahlrand

black enamelled steel, stainless steel rim

hierro esmaltado negro, borde inox

acier émaillé noir, bord inox



	Ø cm	↑ cm	Topf / pot ltr.	Deckel / lid ltr.
00623	13,5	9,0	0,75	0,60
00625	18,0	12,0	2,60	1,40
00626	20,0	13,0	3,30	1,60
00627	24,0	13,5	5,20	2,70



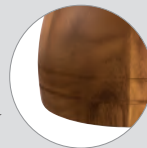
# ACACIA



## Servier- und Tortenplatte „ACACIA MINI“

cake stand  
porta pasteles  
présentoir à gâteaux

Akazienholz geölt  
acacia wood oiled  
madera de acacia aceitada  
bois d'acacia huilé



	Ø cm	↑ cm
33290	9,5	7
33291	13,0	9



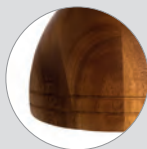
## Servier- und Tortenplatte „ACACIA“

cake stand  
porta pasteles  
présentoir à gâteaux

Akazienholz geölt, mit möbelschonender Unterseite  
acacia wood oiled, with non-scratching undersurface  
madera de acacia aceitada, con base anti rayaduras  
bois d'acacia huilé, avec revêtement antirayures



	Ø cm	↑ cm
33292	24,0	8
33293	24,0	16
33294	33,0	8
33295	33,0	16
33296	38,5	8
33297	38,5	16



## Frischhalte- Haube / cover / campana / cloche



	Ø cm	↑ cm	fits to
06519	21	17	33292, 33293
06520	30	22	33294, 33295
06521	36	27	33296, 33297



**Torten- / Konditorplatte „SLATE“**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen

carved edge fixes the cover, with non-slip feet

ranura para fijar bien la campana, con pies antideslizantes

bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, avec pieds antidérapants



	Ø cm	↑ cm	fits to
85046	21,5	2,5	06519
85047	30,5	3,5	06520, 06512
85048	37,5	4,0	06521

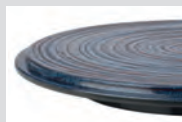


**Torten- / Konditorplatte „LOOPS“**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux



	Ø cm	↑ cm	fits to
85033	21,5	2,5	06519
85034	30,5	3,5	06520, 06512, 06510
85035	37,5	4,0	06521



**Torten- / Konditorplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube, mit Antirutsch-Füßchen

carved edge fixes the cover, with non-slip feet

ranura para fijar bien la campana, con pies antideslizantes

bord rainuré pour maintenir ferme la cloche, avec pieds antidérapants



	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
00468	31,0	3,5	White
00469	31,0	3,5	Black



**Servier- und Tortenplatte „CASUAL“**

cake plate  
porta pasteles  
présentoir à gâteaux



	Ø cm	↑ cm
83890	31	8
83891	31	16



**Konditorplatte**

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux

matt poliert / satin polished finish / acabado efecto satinado / poli mat effet satin



	Ø cm	↑ cm
00046	31	3

## CAKE STAND



mit Rille / with groove

### Servier- und Tortenplatte

cake stand  
porta pasteles  
présentoir à gâteaux

Eichenholz geölt, mit Antirutsch-Füßchen  
oak wood oiled with non-slip feet  
madera de roble aceitada, con pies antideslizantes  
bois de chêne huilé, avec pieds antidérapants



	Ø cm	↑ cm
00818	32	2,0



Präsentationsmöglichkeit  
presentation example



### Servier- und Tortenplatte „CLASSIC“

cake stand  
porta pasteles  
présentoir à gâteaux

Rand fixiert die Haube  
carved edge fixes the cover  
ranura para fijar bien la campana  
bord rainuré pour maintenir ferme la cloche



	Ø cm	↑ cm
85051	30,5	9
85052	30,5	17



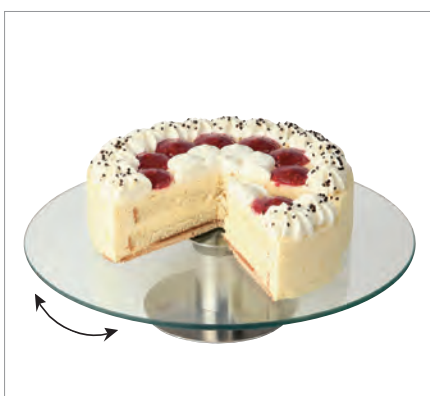
### Servier- / Tortenplatte

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux

matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite  
satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture  
acabado pulido satinado, giratorio, base revestida de goma para no rallar el mobiliario  
poli satiné, plateau tournant, revêtement mousse sous le pied pour ne pas rayer les meubles



	Ø cm	↑ cm
00463	30,5	9



### Servier- / Tortenplatte

cake stand  
soporte para pastel  
présentoir à gâteaux

Fuß matt poliert, drehbar, möbelschonende Moosgummi-Unterseite  
foot satin polished finish, rotating, foam rubber below to save your furniture  
vidrio, pie inox satinado giratorio, base de goma para proteger el mobiliario  
plateau en verre, pied tournant inox poli satin, revêtement mousse sous le pied anti-rayures



	Ø cm	↑ cm
00444	30	7



**Sauciere**  
gravy boat  
salsera  
saucière



hochglanzpoliert, extra schwere Qualität  
mirror polished finish, high quality  
acabado efecto espejo, alta calidad, base pesada  
poli brillant, belle qualité, pied pesant

	cm	↑ cm	ltr.
40208	13 x 6,0	9,0	0,075
40204	16 x 7,5	9,0	0,125
40205	19 x 9,0	13,0	0,25
40206	22 x 10,5	13,5	0,4



**Sauciere**  
gravy boat  
salsera  
saucière



poliert / polished / pulido / poli

	cm	↑ cm	ltr.
40200	18,0 x 7,5	7,0	0,10
40203	21,5 x 9,5	8,5	0,15
40201	23,5 x 10,0	10,0	0,20
40202	23,5 x 12,0	12,0	0,45



**Thermo-Sauciere**  
insulated sauce boat  
salsera isotérmica  
saucière thermique



doppelwandig, Klappdeckelverschluss, Einhandbedienung  
double wall, hinged cover, one-hand operation  
doble pared, tapa con bisagra, se maneja con 1 mano  
double paroi, couvercle avec charnière, usage 1 main

	cm	↑ cm	ltr.
40207	19 x 12,5	13	0,4



## PLATE TRAYS



### Glocke

cloche / dome cover  
campana esférica  
cloche demi-sphère



außen hochglanzpoliert, innen matt poliert, mit verchromten Griff  
outside mirror polished finish, inside satin polished finish, with chromeplated handle  
exterior pulido acabado efecto espejo, interior pulido acabado efecto satinado, pomo cromado  
extérieur poli brillant, intérieur poli satin, buton chromé

	Ø cm	↑ cm
35734	29	18



### Platzteller

plate tray  
bajo plato  
assiette de présentation



hochglanzpoliert, Rand ingerollt  
mirror polished finish, rolled edge  
pulido efecto espejo, borde redondeado  
poli miroir, bord rond

	Ø cm
35735	31



### Platzteller

plate tray  
bajo plato  
assiette de présentation



hochglanzpoliert, mit Fadendekor  
mirror polished finish, with line edge  
pulido efecto espejo, con un filo en relieve  
poli miroir, filet relief

	Ø cm
35730	30,5
36233	33,0



### Platzteller

plate tray  
bajo plato  
assiette de présentation



hochglanzpoliert, mit Perlrand  
mirror polished finish, with pearl edge  
acabado pulido efecto espejo, con borde aperlado  
poli miroir, bord perlé

	Ø cm
35720	30,5
36323	33,0



### Tischkrümelentferner

crumbler  
recogemigas  
ramasse-miettes



matt poliert / satin polished finish / acabado mate, fácil de usar, mango hueco  
mat satiné, manche creux, simple à utiliser

	Ø cm	↑ cm	
00058	6,5 x 2,5	22	Hohlgriff / hollow handles
00581	19,0 x 4,5	1	geschliffene Edelstahlkante flat grinded stainless steel edge



### Untersetzer, 6er Set

coaster, 6 pcs.  
posavasos, set de 6  
plateau sous-verre, set de 6



hochglanzpoliert, schwere Ausführung, Rand eingerollt  
mirror polished finish, heavy quality, rolled edge  
acabado pulido efecto espejo, alta calidad, borde redondeado  
effet miroir, bord rond, qualité extra

	Ø cm	pcs.
35711	10	6
35912	12	6



### Serviettenringe, 4er Set

napkin rings, 4 pcs.  
servilleteros, set de 4  
anneaux porte-serviette, set de 4



	Ø cm	↑ cm	pcs.
04446	4,5	2,5	4



### Rechnungstablett

bill presenter  
porta cuenta  
porte-addition



mit Klemme für Rechnung  
with clip for bill  
con clip para la nota  
avec clip pour la note

	cm	↑ cm	Material / material
30108	20 x 12	0,5	ABS Kunststoff / ABS plastic
30110	17 x 11	1,0	Edelstahl / stainless steel

## TABLE CUTLERY BIN



### Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten

wickerwork  
trensado a mano  
tressage à main

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
40130	12	15	
40007	12	15	
40012	12	15	
40013	12	15	



### Besteckkorb „ECONOMIC“

cutlery dispenser  
dispensador de cubiertos  
corbeille à couverts



in Handarbeit geflochten

wickerwork  
trensado a mano  
tressage à main

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
40131	27 x 10	4,5	
40009	27 x 10	4,5	
40010	27 x 10	4,5	
40011	27 x 10	4,5	



### Table Caddy „COUNTRY STYLE“

table barrel  
caddy de mesa  
caddy de table



cooler Country-Style, nicht für den direkten Kontakt mit Lebensmitteln verwendbar

condiment and cutlery holders or even for food presentation, the mini barrels should not come into contact with food, they should be lined with our greaseproof paper

estilo campo, no aptos para el contacto directo con alimentos, sólo usando papel alimenticio

de style champêtre, pas de contact direct avec aliments, seulement en utilisant papier alimentaire

	Ø cm	↑ cm
11930	17,5	8,5
11931	11,5	14,0



**Tischreste- / Besteckbehälter „TOP CHROME“**

table waste bin / cutlery bin  
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
 poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Rand  
 with chrome plated ring  
 con anillo cromado  
 avec bord chromé

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00025	13	15	1	
00026	13	15	1	



**Tischreste- / Besteckbehälter „BASE CHROME“**

table waste bin / cutlery bin  
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
 poubelle de table / récipients pour couverts



mit verchromten Boden  
 with chrome bottom  
 con base cromada  
 avec base chromée

	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
00019	13	15	1,3	
00020	13	15	1,3	



**Besteckköcher**

cutlery basket  
 cesta para cubiertos  
 corbeille à couverts



	Ø cm	↑ cm	
11998	9,7	13,7	Kunststoff weiß / white plastic plástico blanco / plastique blanc
11999	9,7	13,7	matt poliert / satin polished finish acero inoxidable / inox

11998  
Köcher weiß

11999  
Köcher Edelstahl



**Tischreste- / Besteckbehälter**

table garbage bin / cutlery bin  
 papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
 poubelle de table / récipients pour couverts



matt poliert, mit abnehmbaren Lochdeckel  
 satin polished finish, with removeable cover  
 acabado pulido satinado, con tapa desmontable  
 poli mat satiné, avec couvercle démontable ouvert au centre

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00028	10	12	0,7



**Tischrestebehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**matt poliert, abnehmbarer Schwingdeckel, mit Bajonettverschluss „fester Deckelsitz“**  
satin polished finish, swing cover, cover removable  
acabado satinado, tapa basculante desmontable  
poli mat satiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00029	12	17	1,2
00027	10	13	0,7



**Tischrestebehälter**

table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**Behälter aus weiß lackiertem Metall, Edelstahl-Lochdeckel**  
metall white, stainless cover with hole  
tapa, acero inoxidable, con apertura  
couvercle inox, avec ouverture centrale, récipient en acier laqué blanc

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00292	12	15	1,2



**Tischreste- / Besteckbehälter**

table waste bin / cutlery bin  
papelera de sobremesa / recipiente para cubiertos  
poubelle de table / récipients pour couverts



**mit verchromten Rand, inkl. herausnehmbarem Einteiler (4 Fächer)**  
with chrome plated ring, incl. divider (4 chambers)  
con anillo cromado  
avec bord chromé

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
00016	14 x 14	16	■



**Tischrestebehälter „SUNDAY“**

table waste bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**matt poliert, inkl. Deckel, fester Deckelsitz**  
satin polished finish, incl. cover, cover removeable  
acero inoxidable mate, con tapa  
inox mat, avec couvercle

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00024	10	18	1,1



**Besteckbehälter „TIN“**

cutlery bin  
recipiente  
récipient



Behälter aus Metall mit Tragegriff aus Holz  
container made of metal with wooden handle  
contenedor de metal con asa de madera  
conteneur métallique avec poignée en bois

	cm	↑ cm
00014	24,5 x 12	18,5



**Besteckköcher**

cutlery basket  
cesta para cubiertos  
corbeille à couverts



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
84535	12 x 12	16	White
84536	12 x 12	16	Black



Abtropflöcher  
drainer holes



**Besteckständer**

cutlery basket  
porta cubiertos  
porte-couverts



Behälter aus Edelstahl, matt poliert  
container made of stainless steel, matt polished  
contenedor de acero inoxidable, pulido mate  
conteneur en acier inox, poli mat

	Ø cm	↑ cm
11921	10	10,0
11922	12	13,5

## TABLE GARBAGE BIN



**Tischrestebehälter**  
table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.	Farbe / Colour
02038	11	14	0,9	White
02039	11	14	0,9	Black



**Tischrestebehälter**  
table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.
00311	14	15	1,2



**Tischrestebehälter**  
table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**Kunststoff weiß / granit, abnehmbarer Schwingdeckel**  
white plastic, swing cover, cover removable  
plástico blanco/granito, tapa basculante desmontable  
plastique blanc/gris chiné, couvercle basculant démontable

	Ø cm	↑ cm	ltr.
00031	12	18	1,4



**Tischrestebehälter „INTERNATIONAL“**  
table waste bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



**Deckel-Ring mit Dichtung, internationale Beschriftung**  
cover with sealing ring, internationale Beschriftung  
tapa con junta, texto multi-idiomias  
couvercle avec joint, texte multilingue

	Ø cm	↑ cm	ltr.
83847	10	17,5	1



**Tischrestebehälter**  
table garbage bin  
papelera de sobremesa  
poubelle de table



	Ø cm	↑ cm	ltr.
83999	13 / 9	14	1,2



**Besteckbehälter „ELEMENT“**

cutlery bin  
 recipiente para cubiertos  
 récipients pour couverts



mit Abflussloch, mit weißem Logo, Bodeneinlage aus Silikon zum Schonen des Bestecks, mit möbelschonender Unterseite  
 with drain hole, with white logo, silicone floor inserts for saving the cutlery, with non-scratching undersurface  
 con orificio de drenaje, con logotipo blanco, base de silicona para proteger la cubertería, con base anti rayaduras  
 avec trou de drainage, avec logo blanc, insert de silicone pour protéger la coutellerie, avec revêtement antirayures

	Ø cm	↑ cm	Logo
11935	12	14	fork
11936	12	14	knife
11937	12	14	spoon



**Besteckbehälter „ELEMENT“**

cutlery bin  
 recipiente para cubiertos  
 récipients pour couverts



mit Abflussloch, mit Besteck Logo, Bodeneinlagen aus Silikon zum Schonen des Bestecks, mit möbelschonender Unterseite  
 with drain hole, with cutlery logo, silicone floor inserts for saving the points of knives, with non-scratching undersurface  
 con orificio de drenaje, con logotipo de cubertería, soporte de silicona para proteger las puntas de los cuchillos, con base antirayaduras  
 avec le trou de drainage, avec le logo de coutellerie, insert de silicone pour protéger les pointes des couteaux, avec base revêtu antirayures

	Ø cm	↑ cm
00018	11	14



**Besteckbehälter „ACACIA“**

cutlery bin  
 recipiente para cubiertos  
 récipients pour couverts



Akazienholz natur  
 acacia wood nature  
 madera de acacia natural  
 bois d'acacia naturelle

	cm	↑ cm	Logo
11939	14 x 14	15	fork / knife / spoon



**NEW** **MENU HOLDER**

**zum Einschieben der Speisekarten – schneller Austausch jederzeit möglich!**  
for inserting the menus - quick exchange possible at any time!

Der Kartenhalter ist völlig unkompliziert zu handhaben, denn er verfügt über eine Vorrichtung, in die die Karten einfach eingeschoben und schnell ausgetauscht werden können.

The menu holder is completely uncomplicated to handle, because it has a device into which the cards can simply be inserted and quickly exchanged.

El uso del porta menús es totalmente sencillo, ya que dispone de un dispositivo en el que simplemente se introducen las tarjetas y se intercambian rápidamente.

L'utilisation du porte-cartes est très simple, car il dispose d'un dispositif dans lequel les cartes peuvent être simplement insérées et rapidement échangées.

**DIN A6**

71521

**Kartenhalter 2-teilig**

menu holder, 2 pcs.  
porta menús, set de 2  
porte-cartes, set de 2



1 Fuß aus Edelstahl, 1 Menühalter aus Acryl  
1 stainless steel base, 1 menu holder made of acrylic  
1 base de acero inoxidable, porta menús acrílico  
1 base en acier inox, porte-cartes en acrylique

	cm	↑ cm		
71521	10,5 x 7	17	stainless steel	
71527	10,5 x 7	17	black	

**DIN A5**

71528

**Kartenhalter 2-teilig**

menu holder, 2 pcs.  
porta menús, set de 2  
porte-cartes, set de 2



1 Fuß aus Edelstahl, 1 Menühalter aus Acryl  
1 stainless steel base, 1 menu holder made of acrylic  
1 base de acero inoxidable, porta menús acrílico  
1 base en acier inox, porte-cartes en acrylique

	cm	↑ cm		
71522	15 x 7	23	stainless steel	
71528	15 x 7	23	black	

**DIN A4**

71523

**Kartenhalter 2-teilig**

menu holder, 2 pcs.  
porta menús, set de 2  
porte-cartes, set de 2



1 Fuß aus Edelstahl, 1 Menühalter aus Acryl  
1 stainless steel base, 1 menu holder made of acrylic  
1 base de acero inoxidable, porta menús acrílico  
1 base en acier inox, porte-cartes en acrylique

	cm	↑ cm		
71523	21 x 7	32	stainless steel	
71529	21 x 7	32	black	



**Mini Staffelei, 2 teilig**

easel mini, 2 pcs.  
caballete mini, set de 2  
chevale mini, set de 2

HOLZ  
WOOD

1 Ständer aus Akazienholz, 1 Schild kann senkrecht oder waagrecht verwendet werden  
1 acacia wood stand, 1 sign can be used vertically or horizontally  
1 soporte de madera de acacia, 1 el cartel se puede utilizar vertical u horizontalmente  
1 support en bois d'acacia, 1 le panneau peut être utilisé verticalement ou horizontalement

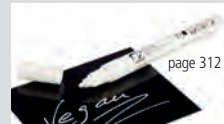
	cm	↑ cm
71520	13,5 x 10,0	19



waagrecht  
horizontal



senkrecht  
vertical



71490 Kreide-Marker  
chalk marker

Inhalt ohne Stift  
content without pen  
contenido sin bolígrafo  
contenu sans stylo



**Kartenhalter „ELEMENT“, 2 teilig**

menu holder, 2 pcs.  
soporte de tarjeta de menú, set de 2  
porte-cartes de menu, set de 2

BETON  
CONCRETE

ACRYL  
ACRYLIC

1 Fuß aus Beton, 1 Menühalter aus Acryl  
1 concrete base, 1 acrylic menu sign / holder  
1 base de hormigón, 1 letrero de menú acrílico  
1 socle en béton, 1 plaque de menu en acrylique

	cm	↑ cm
71496	11,5 x 4,5	10
71497	15,5 x 6,5	26



71496



71497



6 Stck. Halter  
12 Stck. Karten

**Kartenhalter-Set**

card holder set  
portatarjetas, set  
porte-cartes, set

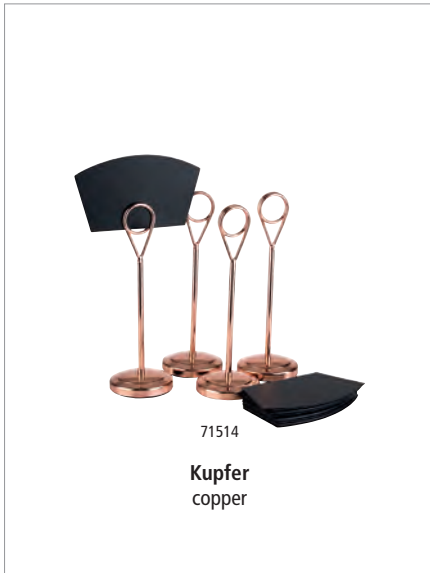
PP  
POLYPROPYLEN

METALL  
VERCHROMT

18-teilig: 6 Kartenhalter 4 x 2,5 cm + 12 Kunststoff-Beschriftungskarten 10 x 6 cm  
18 pcs. set: 6 card holder 4 x 2,5 cm + 12 plastic cards of inscription 10 x 6 cm  
set de 18: 6 soportes 4 x 2,5 cm + 12 tarjetas de plástico 10 x 6 cm  
set de 18: 6 supports 4 x 2,5 cm + 12 étiquettes en plastique 10 x 6 cm

	cm
00022	4 x 2,5

## MENU HOLDER



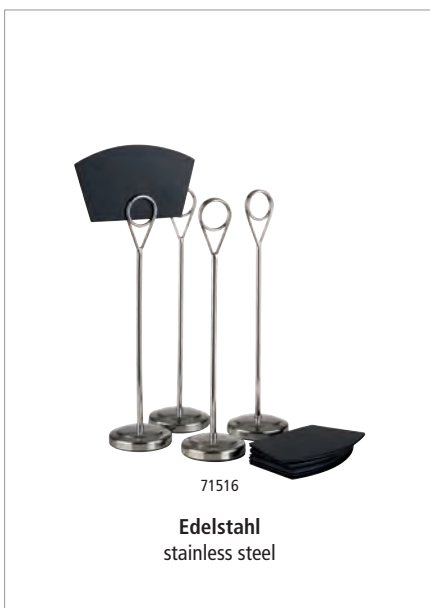
### Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.  
portatarjetas, set de 4  
porte-cartes, set de 4



hochglanzpoliert, inkl. 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen  
mirror polished finish, incl. 20 black cards made of polypropylene  
pulido brillante, incl. 20 tarjetas negras de polipropileno  
poli miroir, incl. 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour	
71511	5	10,5	4		copper
71514	5	15,5	4		copper
71517	5	20,5	4		copper



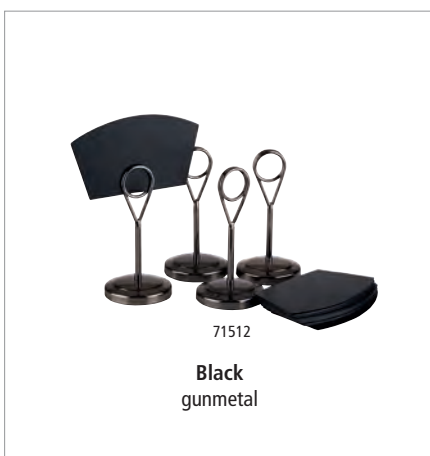
### Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.  
portatarjetas, set de 4  
porte-cartes, set de 4



hochglanzpoliert, inkl. 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen  
mirror polished finish, incl. 20 black cards made of polypropylene  
pulido brillante, incl. 20 tarjetas negras de polipropileno  
poli miroir, incl. 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour	
71510	5	10,5	4		stainless steel
71513	5	15,5	4		stainless steel
71516	5	20,5	4		stainless steel



### Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.  
portatarjetas, set de 4  
porte-cartes, set de 4



hochglanzpoliert, inkl. 20 schwarze Beschriftungskarten aus Polypropylen  
mirror polished finish, incl. 20 black cards made of polypropylene  
pulido brillante, incl. 20 tarjetas negras de polipropileno  
poli miroir, incl. 20 étiquettes noires en polypropylène

	Ø cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour	
71512	5	10,5	4		gunmetal
71515	5	15,5	4		gunmetal
71518	5	20,5	4		gunmetal



### Beschriftungskarten, 10er Set

designation cards, 10 pcs.  
tarjetas, set de 10  
étiquettes, set de 10



	cm	✱ mm
00037	7,5 x 5	0,4



**Bankettkartenständer**

menu stand / table number  
 porta-etiqueta o carta de sobremesa  
 porte-étiquette de table, porte-menu, ou n° de table



hochglanzpoliert, schwere Qualität  
 mirror polished finish, heavy gauge  
 acero inoxidable de alta calidad  
 inox, belle qualité

	Ø cm	↑ cm
71460	7,5	18,5
71461	7,5	29
71462	7,5	46



**Tischkartenhalter, 4er Set**

table stands, 4 pcs.  
 pinzas porta-etiquetas, set de 4  
 porte-étiquettes à pince, set de 4



hochglanzpoliert, schwerer Fuß, inkl. 20 weiße Beschriftungskarten  
 mirror polished finish, heavy foot, incl. 20 white labels  
 acabado brillante, incluye 20 etiquetas en blanco  
 poli brillant, inclut 20 étiquettes blanches

	Ø cm	↑ cm	pcs.
00070	4	10	4



**Tischaufsteller, 10er Set**

table stands, 10 pcs.  
 caballes de mesa, set de 10  
 chevalets de table, set de 10



Ecken abgerundet  
 corners rounded  
 esquinas redondeadas  
 coins arrondies

	cm	↑ cm	pcs.
00011	7,5 x 3,5	5	10
00012	10,5 x 6	6,5	10



**Kartenhalter, 2er Set**

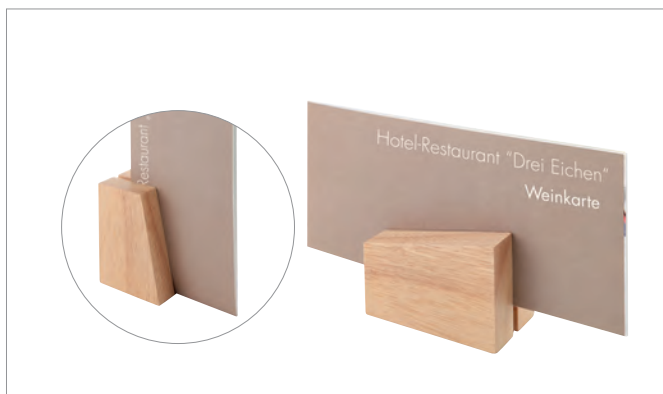
card holder, 2 pcs.  
 soporte de mesa, set de 2  
 support de table, set de 2



inkl. 40 Beschriftungskarten, durch Magnete einfach zusammenklappbar  
 incl. 40 cards, easily foldable with magnets  
 incluye 40 tarjetas, fácil de plegar, con imanes  
 inclut 40 étiquettes, fácil à plier, avec aimants

	cm	↑ cm	pcs.
00076	9 x 3	5,5	2

## MENU HOLDER



### Kartenhalter, 2er Set

menu holder, 2 pcs.  
porta cartas de mesa, set de 2  
supports pour menu de table, set de 2

HOLZ  
WOOD



	cm	↑ cm	pcs.
00023	8,5 x 6	4,5 / 8,5	2



### Kartenhalter, 2er Set

menu holder, 2 pcs.  
porta cartas de mesa, set de 2  
porte-menus de table, set de 2

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX



**matt poliert**

satin polished finish  
pulido satinado  
poli mat satiné

	cm	↑ cm	pcs.
00021	8,5 x 4	4 / 8,5	2



### Tischkartenhalter

table stand  
soporte-carta para la mesa  
support pour menu de table

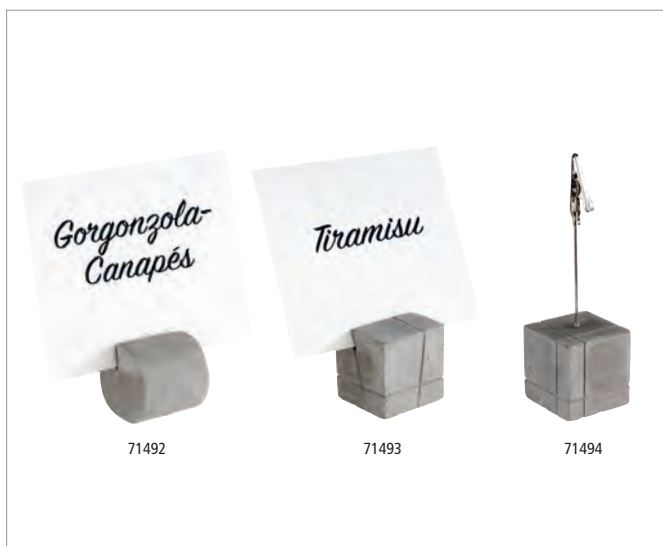
EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX



**matt poliert**

satin polished finish  
pulido satinado  
poli mat satiné

	cm	↑ cm	pcs.
00030	8 x 7,0	2	1
00036	6 x 4,5	4	1



### Kartenhalter-Set, 4er Set

table stands, 4 pcs.  
portatarjetas, set de 4  
porte-cartes, set de 4

BETON  
CONCRETE



**inkl. 30 Beschriftungskarten (15 x weiß + 15 x schwarz)**

incl. 30 labels (15 x white + 15 x black)

incl. 30 tarjetas (15 x blanco + 15 x negro)

incl. 20 étiquettes (15 x blanc + 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.
71492	3 x 3	3	4
71493	3 x 3	3	4
71494	3 x 3	12	4



**Kartenhalter, 4er Set**

table stands, 4 pcs.  
soportes de mesa, set de 4  
support de table, set de 4



**inkl. 20 weiÙe Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm**  
incl. 20 white labels 10 x 8 cm  
incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm  
20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm

	cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
00074	3 x 3	12	4	



**Kartenhalter, 4er Set**

table stands, 4 pcs.  
soportes de mesa, set de 4  
support de table, set de 4



**inkl. 20 weiÙe Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm**  
incl. 20 white labels 10 x 8 cm  
incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm  
20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm

	cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
00700	2,5 x 2,5	12	4	



**Kartenhalter „WÜRFEL“, 4er Set**

table stands, 4 pcs.  
soporte de mesa, set de 4  
porte-étiquettes, set de 4



**inkl. 20 weiÙe Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm, mehrfach beschriftbar**  
incl. 20 white labels 10 x 8 cm  
incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm  
20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm

	cm	pcs.
00078	3 x 3 x 3	4



**Kartenhalter „ZYLINDER“, 4er Set**

table stands, 4 pcs.  
soporte de mesa, set de 4  
porte-étiquettes, set de 4



**inkl. 20 weiÙe Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm, mehrfach beschriftbar**  
incl. 20 white labels 10 x 8 cm  
incluye 20 etiquetas blancas 10 x 8 cm  
20 étiquettes blanches incluses 10 x 8 cm

	cm	pcs.
00079	3 x 3 x 3	4



**Tafelhalter / Schild**

slate sign  
caballete de mesa, pizarra  
plaque signalétique avec support



	cm	↑ cm
00060	12 x 4	7

## MENU HOLDER



### Kartenhalter, 2er Set

table stands, 2 pcs.  
portatarjetas, set de 2  
porte-cartes, set de 2



inkl. 30 Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm (15 x weiß + 15 x schwarz)  
incl. 30 labels 10 x 8 cm (15 x white + 15 x black)  
incl. 30 tarjetas 10 x 8 cm (15 x blanco + 15 x negro)  
incl. 20 étiquettes 10 x 8 cm (15 x blanc + 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.
71495	8 x 3,5	6	2



### Kartenhalter, 2er Set „KLAMMER“

table stand, 2 pcs.  
soporte de mesa, set de 2  
support de table, set de 2



inkl. 30 Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm (15 x weiß, 15 x schwarz)  
incl. 30 cards 10 x 8 cm (15 x white, 15 x black)  
incluye 30 tarjetas 10 x 8 cm (15 x blanco, 15 x negro)  
includ 30 étiquettes 10 x 8 cm (15 x blanc, 15 x noir)

	cm	↑ cm	pcs.	Farbe / Colour
71487	4 x 2,5	10	2	■
71489	4 x 2,5	10	2	■

Beschriftungskarten, 50 Stück / designation cards, 50 pcs. set  
cartelitos de designación, 50 piezas / cartes de désignation, 50 pièces

	cm	pcs.	Farbe / Colour	fits to
71498	10 x 8	50	■	71487, 71489
71499	10 x 8	50	■	71487, 71489



### Tischkartenhalter „PROFI“

table stand  
soporte de mesa  
support de table



	cm	↑ cm
40425	9,5 x 7,5	13,5



### Tischkartenhalter

table stand  
soporte de mesa  
support de table



mit möbelschonender Unterseite

non-scratching undersurface  
con base antirrayaduras  
avec base revêtue antirayures

	cm	↑ cm
00071	14 x 5,5	14



**Schilderhalter „FLEXIBEL“**

sign holder  
soporte para cartelito  
support pour menu de table



biegsamer Draht mit zwei Klemmen, extrem flexibel, die Klemmen lassen sich weit öffnen  
bedable metal coil adds visual interest, two metal clip open  
metal cromado flexible, 2 pinzas con gran apertura  
métal chromé, flexible, 2 pinces à grande ouverture

	→ cm	
71470	12	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette
71471	23	ohne Schilder / without signs sin cartelitos / sans étiquette
71480	12	inkl. 10 Schilder 11879 / incl. 10 signs 11879 con 10 cartelitos 11879 / avec 10 étiquettes 11879

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	
11879	7,7 x 5,2	
12879	5,0 x 3,0	



**10 Schilderhalter „FLEX CLIP“**

10 sign holders  
10 clips  
10 porte-étiquettes



Durch die bewegliche Verbindung der Klemme und Schilderhalterung ein extrem flexibler Cliphalter!  
multi angle ticket clip / inclinable con pinza / inclinable avec pince

	→ cm	Farbe / Colour
71472	9,5	White
71474	9,5	Black

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	pcs.
11879	7,7 x 5,2	10
12879	5,0 x 3,0	10



**10 Beschriftungsclips, inkl. 10 Schilder**

10 sign holders, with 10 signs  
10 soportes + 10 cartelitos  
10 supports + 10 étiquettes



	cm	Farbe / Colour
71482	6 x 2,7	White
71483	6 x 2,7	Black

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	cm	
11879	7,7 x 5,2	
12879	5,0 x 3,0	



**Tischauflsteller 2er Set**

table stands, 2 pcs.  
caballetes de mesa, set de 2  
chevalets de table, set de 2



	cm	↑ cm	
00017	5,5 x 5	3,5	reserviert
00013	5,5 x 5	3,5	reserved
00572	5,5 x 5	3,5	smoking



## MENU HOLDER



71425

71427

### Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.  
portatarjetas, set de 4  
porte-cartes, set de 4

MARMOR  
MARBLE



inkl. 30 Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm (15x weiß, 15x schwarz)

incl. 30 labels 10 x 8 cm (15x white + 15x black)

incl. 30 tarjetas 10 x 8 cm (15x blanco + 15x negro)

incl. 30 étiquettes 10 x 8 cm (15x blanc + 15x noir)

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71425	3	10	Marmor weiß / marble white	4
71427	3	10	Marmor grau / marble grey	4



71426

71428

### Kartenhalter, 4er Set

table stands, 4 pcs.  
portatarjetas, set de 4  
porte-cartes, set de 4

MARMOR  
MARBLE



inkl. 30 Beschriftungskarten ca. 10 x 8 cm (15x weiß, 15x schwarz)

incl. 30 labels 10 x 8 cm (15x white + 15x black)

incl. 30 tarjetas 10 x 8 cm (15x blanco + 15x negro)

incl. 30 étiquettes 10 x 8 cm (15x blanc + 15x noir)

	cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71426	3,5 x 3,5	10	Marmor weiß / marble white	4
71428	3,5 x 3,5	10	Marmor grau / marble grey	4



### Beschriftungsetiketten

labeling labels  
etiquetas  
étiquettes

PVC  
KUNSTSTOFF



12 Bögen mit je 6 Motiven, selbstklebend, mit wasserlöslichem Stift beschreibbar

12 sheets includes 6 self-adhesive and removable labels, use regular chalkboard markers and wipe clean with a clamp cloth

12 hojas, cada una con 6 motivos autoadhesivos, se pueden marcar con un rotulador lavable con agua

12 feuilles chacune avec 6 motifs autoadhésifs, on peut écrire avec un stylo lavable à l'eau

	cm	Farbe / Colour
00069	8,0 x 4,6	■



### Kreide-Marker, Stärke 2 mm, 2er Set

chalk marker, 2 pcs.  
rotulador de tiza, set de 2  
marqueur a la craie liquide, set de 2



Zum Gestalten und Beschriften von Tafeln, Glas und fast allen geschlossenen Oberflächen, deckende Flüssigkreide auf Wasserbasis, feucht abwischbar

For decorating and writing on boards, glass and almost all non-porous surfaces, opaque water-based liquid chalk, wet-wipeable

Rotuladores para pizarra de tiza líquida para decorar y escribir sobre pizarras, cristales y casi todas las superficies no porosas. Tizi líquida opaca al agua que se pueda borrar con un trapo

Pour décorations et inscriptions sur tableaux, verre et presque toutes les surfaces non poreuses, craie liquide opaque à base d'eau, effaçable avec un chiffon humide

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour	pcs.
71490	1	13	■	2
71491	1	13	■	2

NEW

## TWO IN ONE



Fondue

13 tlg. Set  
13 pcs. set

Feuerzange



2,2 ltr.

65060

65061

6 Stk.  
6 pcs.

65062

## Fondue und Feuerzangenbowl-Set „TWO IN ONE“

fondue and fire punch bowl set  
set para fondue o ponche caliente  
service à fondue et à punch

13-teiliges Set aus Edelstahl bestehend aus:

1 Topf, 1 Rechaud, 1 Spritzschutz, 1 Untersetzer, 1 Schöpfkelle, 1 Feuerzange,  
1 Pastenbrenner, 6 Fonduegabeln

13-piece stainless steel set consisting of:

1 pot, 1 rechaud, 1 splash guard, 1 coaster, 1 ladle, 1 fire tongs,  
1 paste burner, 6 fondue forks

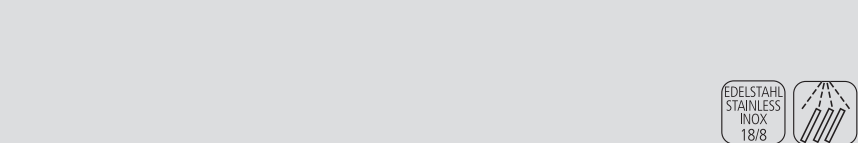
set de 13 piezas de acero inoxidable compuesto por:

1 olla, 1 rechaud, 1 protector contra salpicaduras, 1 trébede, 1 cazo,  
1 pinza para el fuego, 1 quemador de pasta, 6 tenedores de fondue

set de 13 pièces en acier inox comprenant:

1 marmite, 1 rechaud, 1 pare-éclaboussures, 1 dessous de plat, 1 louche, 1 pince à feu,  
1 brûleur à pâte, 6 fourchettes à fondueEDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8PP  
POLYPROPYLEN

	Ø cm	↑ cm	ltr.
65060	22	23	2,2

Brennpastenbehälter zu 65060 / fuel paste container for 65060 / recipiente para pasta de  
combustible para 65060 / récipient pour pâte à combustible pour 65060

	cm	↑ cm	fits to
65061	26 x 12	10	65060

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOX  
18/8

Gabelset zu 65060 / fork set for 65060 / set de tenedores para 65060 / set de fourchettes pour 65060

	cm	→ cm	pcs.	fits to
65062	24	Griff / handle 8	6	65060

EDELSTAHL  
STAINLESS  
INOXPP  
POLYPROPYLEN



buffet | tabletop | bar

*mg* HOTEL SUPPLIES

21, Markarian Building, Street 401, Mikalles  
T: +961 1 694 194 M: +961 76 444 660  
P.O.Box 55240 Sin El Fil, Lebanon  
E-mail sales@mghotelsupplies.com  
f MG SUPPLIES @ MG SUPPLIES

KATALOG NR 48  
CATALOG NO 48  
CATÁLOGO N° 48  
CATALOGUE N° 48

   **Keep in touch!**  
**aps\_germany**

no. 3771



4 004133 037717